

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## Parijs handhaaft veto-eis in E.E.G.

### GEN. NASS KOMT NAAR ANTILLEN

ORANJESTAD. — De opperbevelhebber van het Korps Mariniers, generaal-majoor J. G. M. Nass, zal volgende maand een inspectie-bezoek aan de Nederlandse Antillen brengen.

Van 16 tot 19 februari vertoef hij op Aruba, daarna zal hij op Curaçao een oeffening van de paradijscompagnie bijwonen. Uit bericht in De Volkskrant blijkt, dat generaal-majoor Nass dit jaar het commando over het korps zal overleggen. Generaal-majoor Nass (54), die deze bevelsfunctie dit jaar voor het laatst bekleedt is aangevoerd tot plaatsvervangend raadsman van het hoger militair gerechtshof.

### Sinatra jr naar Aruba

ORANJESTAD. — Als bijzondere attractie brengt het centrale carnavalscomité Aruba (C.C.C.A.) op zaterdag 9 februari in de Madiki Show. Naast Frank Sinatra jr. worden daaraan nog mee Tommy Dorsey en zijn wereldberoemd orkest, geleid door Sam Donahue, Pipers en Charlie Savers. Het is een groep van 26 personen, die rechtstreeks uit Amerika naar Aruba komt.

## Wellicht 35 doden door ontploffing in Boston

### Meer dan vijftig gewonden geteld

BOSTON (AFP) — In het centrum van Boston is vrijdagavond een ernstige ontploffing voorgekomen, waarbij brand ontstond in twee hotels, en een groot gebouw nabij de theater- en handelswijk zijn ondergebracht. Meer dan vijftig mensen liepen verwondingen op. Onder het puin zijn resten van twaalf mensen vandaan gehaald. Twintig tot vijftig twintig mensen worden vermist.

Het ongeluk ontstond door het ontgieten van een gasleiding onder het gebouw. De kracht was zo groot dat het plaveisel de lucht invloeg en de vloer van een der bars instortte. De schade is zeer groot.

Het is op vrijdagavond altijd druk

### PG CONCLUDEERT TOT VERWERPING BEROEP ANTILLEN

ORANJESTAD. — De procureur-generaal bij de Hoge Raad der Nederlanden heeft gisteren geconcludeerd tot verworping van het beroep in cassatie ingesteld door de Nederlandse Antillen betreffende de Saltilos op Sint Maarten. Zoals men weet had het Hof van Justitie in het arrest op de Antillen reeds eerder geoordeeld dat deze Saltilos in eigendom behooren aan de exploitatie-maatregelen en derhalve het gouvernement in opdracht had uitgegeven. Wij bevestigen reeds eerder dat mr. P. C. H. van der Voort eind december naar Nederland is vertrokken om op 14 januari voor verweerder in cassatie te pleiten. De Hoge Raad zal binnen acht weken arrest wijzen.

### SOCIALE ZORG IN ENGELAND

LONDEN (AFP) — De Britse regering heeft het lagerehuis een wetgeving voorgesteld, dat de arbeiders bij werkloosheid en ziekte een uitkering garandeert die veel hoger is dan de huidige en in sommige gevallen 85 pct van het loon bedraagt. Op het ogenblik krijgen de Britse arbeiders bij werkloosheid of ziekte een uitkering die neerkomt op 25 of 33 pct van hun basisloon. De extrakosten die het ontwerp, als het eenmaal wet is geworden, met zich mee zal brengen, zullen gelijkelijk worden verdeeld over werkgevers en werknemers.

BRUSSEL (ANP) — De Franse minister van buitenlandse zaken, M. Couve de Murville, heeft vrijdag in Luxemburg verklaard, dat Frankrijk het vetorecht wil handhaven als voorwaarde tot opheffing van de crisis in de Europese gemeenschappen. De kwestie van het vetorecht was vrijdagmiddag het eerste agendapunt van de tweede bijzondere bijeenkomst van de ministerraad van de Europese Economische Gemeenschap, waarop men wil proberen tot een akkoord tussen Frankrijk en zijn vijf Europese partners (Duitsland, Italië en de drie Beneluxlanden) te komen.

## Posities over en weer steeds onverzoenlijker

Minister Couve de Murville betoogde, dat het belang van de Europese gemeenschap wordt gediend door in de EEG-ministerraad slechts met eenstemmigheid te beslissen over zaken, die voor de lidstaten van vitaal belang zijn. Hij voegde daar aan toe, dat het niet de bedoeling van de zes kan zijn elkaars belangen te schaden.

### Stemming

De ministers van de vijf, met inbegrip van minister Luns, betoogden echter dat het uitvoeren van het EEG-verdrag noodzakelijk is in de ministerraad tot stemming over te gaan, ook indien over een bepaalde vitale kwestie geen algemeen akkoord kan worden bereikt.

Tegenover de mening van de Franse minister, dat in de EEG-ministerraad het overleg over belangrijke kwesties zou moeten worden voortgezet totdat de zes het met elkaar

cens zijn stelden zij, dat dit overleg dient te worden beperkt tot een redelijke tijd, waarna moet worden gestemd.

### Dynamiet-aanslag in Colombia

BOGOTA (RTR) — Zes Colombiaanse militairen en een bandiet zijn omgekomen bij een dynamiet-aanslag, die een bende op vierhonderd km ten zuid-westen van Bogotá op een militair konvooi heeft gepleegd. Van militaire zijde is meegedeeld, dat men gelooft dat een pro-communistische groepering de leiding had van deze aanslag.

### Ongeregeldheden in Ecuador

QUITO (RTR) — In Quito hebben zich vrijdagavond botsingen voorgedaan tussen demonstrerende studenten en arbeiders, en de politie die de betogers met traangas uitschiet. De demonstranten eisen terugkeer tot een constitutioneel bewind in Ecuador. Verscheidene winkels sloten hun deuren tijdens de betoging, waarbij ook stenen gegooid werden naar het centrum V.S.-Ecuador.

In Guayaquil wilden studenten vandaag een betoging houden ondanks het verbod van de regering.

Ecuador werd donderdag onder de staat van beleg geplaatst nadat er grote betogingen tegen de regering waren gehouden, die deels ontstaan waren naar aanleiding van een ontslagen verdrag uit 1942 inzake het vaststellen van de grens met Peru. Algemeen wordt aangenomen dat de studenten en arbeiders de verjaardag van dit verdrag dit weekeinde willen gebruiken om te protesteren tegen het voortduren van het militaire bewind, dat in 1963 aan de macht kwam.

## PRINSES BEATRIX MAANDAG 28 JAAR



• Een recente foto van kroonprinses Beatrix, die maandag haar achtentwintigste verjaardag hoopt te vieren (foto Max Koot).

### Koninklijke familie op vakantie te Lech

DEN HAAG (ANP) — Koningin Juliana en prins Bernhard, evenals prinses Margriet en de heer P. van Vollenhoven zijn vrijdagmorgen per vliegtuig voor een wintersportvakantie vertrokken naar Lech am Arlberg. Prinses Beatrix en de heer Von Amsberg zullen zich hier bij hun familieleden voegen.

### Voorzitter Rotary naar Venezuela

WILLEMSTAD. — De voorzitter van de Rotary Club Curaçao is gisteren naar La Guaira vertrokken ter bijwoning van de gedurende het weekeinde te houden bijeenkomst van afgevaardigden der Rotary clubs behorende tot district 435. Van dit district is de heer René Moreno gouverneur voor het clubjaar 1965-1966. De bijeenkomst in Venezuela wordt gehouden in het Macuto Sheraton Hotel.

## Zesenvestig doden: Vliegtuig stort neer bij Bremen

BREMEN (DPA) — Een tweemotorig vliegtuig van het type Conqair van de Duitse Lufthansa met 46 passagiers aan boord is gisteravond bij de nadering van het vliegveld van Bremen neergestort en in brand gevlagen. Geen van de inzittenden — 42 passagiers en vier bemanningsleden — heeft het ongeluk overleefd.

Het toestel kwam uit Frankfurt. Enkele honderden meters voor de landingsbaan sloeg het tegen de grond. De brand was snel bedwongen. De directeur van het vliegveld van Frankfurt deelde mee, dat volgens de weerberichten de landingsmogelijkheden op het vliegveld van Bremen ongunstig waren. Ooggetuigen zagen dat het vliegtuig wilde landen, plotseling optrok, neerviel en ontplofte. De resten van het vliegtuig liggen verspreid over een oppervlakte van driehonderd meter in het rond.

Onder de slachtoffers bevindt zich de actrice Ada Tschechowa, een dochter van de uit de jaren dertig bekende Duitse filmactrice Olga Tschechowa. Bij het ongeluk kwamen voorts een groep Italiaanse zwimmers en hun trainer om. Zij waren op weg naar Bremen, waar zij zondag zouden deelnemen aan een internationale zwemfeest.

Bij de slachtoffers behoorden ook de twintigjarige kampioen op de tweehonderd meter schoolslag, Dino Rora en Daniela Samuele, die bij het Italiaanse kampioenschap als tweede eindigde op de honderd meter vlinderslag.

Nederlandse ontsnapt De 21-jarige Nederlandse zwemster Marian Hemskerk, die trainster

## Weer rel in Staphorst

STAPHORST (ANP) — Ook de afgelopen nacht hebben zich in Staphorst weer ernstige ongeregeldeheden voorgedaan. De politie, die gewaarschuwd was, was versterkt. De nachtelijke ordeverstoring, waarbij honderden jongelieden betrokken waren, ontstond al spoedig in een rel tegen de politie, die met stenen werd begogeld. In het donker waren de daders echter onvindbaar. Vijftien jongelui, die weigerden gehoor te geven aan het bevel van de politie om door te lopen, werden opgepakt en in Zwolle opgesloten. Ze werden voor de officier van justitie, in de rechter-commissaris geleid.

### MICHAEL QUILL OVERLEDEN

NEW YORK (RTR) — Michael Quill, de vakbondsleider, die tijdens de recente staking bij het openbaar vervoer in New York werd gearresteerd en later in een ziekenhuis moest worden opgenomen, is gisteren overleden. Hij was zestig jaar. Quill kreeg begin januari een hartaanval in de gevangenis, waar hij zich wegens belediging van de rechtbank bevond na een bevel om de staking te beëindigen te hebben genegeerd. Quill werd maandag uit het ziekenhuis ontslagen. Hij stierf in zijn woning in Manhattan. Hij had een hartafwijking.

## Huilende dief op vrije voeten

ROTTERDAM (ANP). — Een man van ongeveer dertig jaar maakt een dame haar handtas — inhoud vijftienhonderd gulden (Ned.) — een jongen van vijftien jaar zet de achtervolging in houdt de dader staande, die vervolgens in snikken uitbarst, de tas teruggeeft en van omstanders een sigarette krijgt. Ontroerd laat men de berouwvolle dief gaan. Dit diepmenselijk gebaar speelde zich vrijdagavond af in de Kerkstraat van het Rotterdamse stadsdeel Hillelberg, waar de 45-jarige winkelierster mevrouw N. C. Damen zich met de dagenvangsten naar huis spoedde, toen haar tas van haar arm werd gerukt. De vijftienjarige leerling-verkoper Frans Kromdijk snelde de dief achterna en hield de man staande. Er ontstond een oploepje en een discussie, waarbij de ongeveer dertigjarige tussendief in tranen uitbarstte. Diepbewogen stelde men hem weer wat op zijn gemak en om helemaal tot rust te komen kreeg hij een sigaret van een van de belangstellenden. Daarna liet men de nog nasnikkende man rustig naar huis gaan. De politie, pas later op de hoogte gesteld, is het met deze gang van zaken niet eens, en heeft de winkelierster, de leerling-verkoper en andere toeschouwers een reeks foto's laten zien van bekende tussendieven. Dit leverde echter geen resultaat op.

## Ho eist herkenning Vietcong door VS

### Vredesoffensief van Amerika niet gemeend

HONGKONG (RTR). — President Ho Tsi Minh van Noord-Vietnam heeft in een brief, welke vrijdag door het Noord-Vietnamese persbureau is gepubliceerd, gezegd dat de Verenigde Staten het Zuid-Vietnamese bevrijdingsfront (de politieke afdeling van de Vietcong) moeten erkennen en ermee moeten onderhandelen als zij (de V.S.) werkelijk vrede willen.

De Noord-Vietnamese premier had de brief op 24 januari verzonden aan de leiders van socialistische landen, van vele landen die betrokken waren bij de Geneefse overkomsten van 1954 over Vietnam, van vele nationalistische landen en van nog veel meer landen die bezorgd zijn over de toestand in Vietnam.

In de brief zegt Ho Tsi Minh dat de Verenigde Staten hun verlangen naar vrede met veel lawaai hebben kenbaar gemaakt in de hoop de publieke opinie in de wereld voor de gek te kunnen houden. Als de Verenigde Staten werkelijk vrede willen moeten zij het Zuid-Vietnamese nationale front voor de bevrijding als de enige ware vertegenwoordiger van het Zuid-Vietnamese volk erkennen en ermee in onderhandeling treden. De Verenigde Staten zouden voortdurend de vier door de Noord-Vietnam gestelde voorwaarden moeten accepteren en dit door daden moeten bewijzen, zoals bijvoorbeeld door voorgoed een einde te maken aan de bombardementen op Noord-Vietnam. Slechts op deze wijze kan een politieke oplossing voor de kwestie-Vietnam worden overwogen.

### Wetsontwerp inzake geneeskundige risico's

DEN HAAG (ANP) — Wanneer beide kamers der Staten-Generaal ermee akkoord gaan, zal ingaande 1 januari 1967 de wet tot regeling van de volksverzekering tegen zware geneeskundige risico's (AWZ) van kracht worden. Het object van deze algemene volksverzekering, waarvan het ontwerp van wet vandaag bij de tweede kamer is ingediend, omvat de geneeskundige behandeling, verpleging en verzorging van chronische zieken, langdurige invaliden en gehandicapten. Het is de bedoeling van het wetsontwerp, dat de zware lasten die iedere Nederlander kunnen bedriegen, collectief door middel van een sociale, zich tot de gehele bevolking uitstrekkende volksverzekering door het gehele volk worden gedragen.

### Actie voor Westduitse investeringen in Israël

TEL AVIV (AFP) — Dr Rolf Paulus, de Westduitse ambassadeur in Israël, is vrijdag naar West-Duitsland vertrokken waar hij drie weken zal blijven. Hij zal in die tijd in handelskringen de economische toestand in Israël uiteenzetten en pogen de Westduitse investeringen in Israël aan te moedigen.

## Chirurg liet instrument achter in patiente...

RINTELN (DPA) — De chirurg die ongeveer tweeënhalf jaar geleden in het ziekenhuis van Rinteln (West-Duitsland) de blinde darm van een tandarts-assistente uit Moellenbeck verwijderde, liet per ongeluk een twintig centimeter lang chirurgisch instrument in het lichaam van de patiente achter. Na enkele jaren veel

pijn te hebben geleden deed het meisje donderdag een poging zich van het leven te beroven door uit een rijdende trein te springen. Zwaar gewond bleef zij tien minuten op de spoorbaan liggen. Toen men haar vond kon een naderende trein op het laatste ogenblik tot stilstand worden gebracht. Bij operatie in het ziekenhuis kwam het

metalen voorwerp aan het licht. De behandelende geneesheer vermoedt, dat de zelfmoord-poging verband hield met een plotseling opkomende pijn aanval. De ouders van het achttienjarige meisje zeiden vrijdag, dat zij tegen de vergetachtige chirurg een gerechtelijke vervolging zullen instellen.

## Jhr Loudon bezocht Curaçao



### Koning Hassan zendt afgezanten

RABAT (RTR) — Koning Hassan van Marokko heeft een aantal afgezanten naar verscheidene hoofdsteden gezonden om daar het Marokkaanse standpunt in de kwestie-Ben Barka te verduidelijken. Volgens Marokko is deze zaak louter een Franse aangelegenheid.

Op en rondom de gladgeschoren grasmat in de feestelijk verlichte tuin van de woning van de general manager van Shell Curaçao n.v. ontvingen gisterenavond ir K. Swart en mevrouw Swart-Bruinsma een veertigtal gasten ter gelegenheid van het bezoek van Jhr. Loudon en echtgenote en lord Southborough. Waarnemend gouverneur mr A.A.G. Smeets en minister van sociale en economische zaken C.D. Kroon waren ondermeer aanwezig. Foto: mr W.J.M. Berger (president van het hof van justitie) en echtgenote, ir Swart, jhr. mr Loudon (voorzitter van de raad van commissarissen van de n.v. Koninklijke Nederlandsche Petroleum-maatschappij) en echtgenote, lord Southborough (directeur van The Shell Transport & Trading Co. Ltd.) en mevrouw Swart-Bruinsma.







## Agenda

\_\_\_\_\_

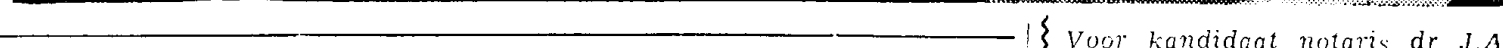
# Mr Biesheuvel informeert parlement omstandig over ontwikkeling op Antillen

Nederland verblijvende Antillianen zijn rond duizend personen in overleg met de regering van de Nederlandse Antillen door ondernemingen in dienst genomen. De resultaten, met deze tewerkstelling behaald, zijn gunstig. Hiernaast studeren thans ongeveer 925 Antillianen met een beurs in Nederland. Gebleken is dat Antillanese studerende na voltooiing hun studie nagenoeg allen

Wat de visserij betreft kan verder nog worden meegedeeld, dat momenteel in de Antillen geen onderzoek wordt ingesteld naar de mogelijkheid van de ontwikkeling van de visserij door het Special Fund van de Verenigde Naties, waarbij de Antillen zijn betrokken.

Naar het oordeel van de onderzochten is de visserij in de Antillen niet van belang.

de Xanier.



## Keuring misbruikt voor werving leden

De heer Nita zei, dat tot op heden zijn bond meer dan vierhonderd leden telt. Wel erkende hij,

Als gevolg van de medische keuring, welke op korte termijn staat te gebeuren, behoeven de arbeiders niet bevreesd te zijn. „Het is slechts een inventarisatie.“ De paritaire commissie beslist uiteindelijk, welke havenarbeiders in aanmerking komen voor de bestaanszekerheidsregeling. „De arbeiders horen de uitslag van de keuring niet. Die wordt slechts bekend aan de paritaire commissie“, ridus de heer Nita. Hij meende dat de heer Rojer van de Christelijke bond met vuur speelt door zich met deze kwestie te bemoeien. „Er moet een verandering in het stelsel in de haven van Curacao komen. Wanneer dit niet gebeurt blijven de moeilijkheden bestaan. Dan bestaat een bond een paar jaar en menen de arbeiders op van tijd wege nieuwe bonden. Winnen wij, dan is de Christelijke bond over een paar jaar compleet gehroken.“

Hij was van mening, dat de eudere arbeiders de nieuwe regeling niet willen begrijpen. Uiteindelijk komt het hierop neer, dat in de toekomst een kantoor van de S.V.C. de arbeiders aantrekt en niet meer de individuele leden der S.V.C. Dan behoort het huidige systeem tot het verleden. Volgens het tegenwoordige systeem worden de arbeiders aangemoedigd door de voormannen. „U moet eens zien hoe dat gebeurt”, aldus de heer Nijta, „in de toekomst is er geen plaats meer voor bevoorrechtting. Wat we doen is goed voor de havenarbeiders. De keuring is de eerste stap op weg daaraan.” Hij meende dat de arbeiders slechts een keer gekeurd zullen worden door één der drie artsen, die hiervoor zijn aangesteld. Hij voegde eraan toe, dat reeds honderd man, afzonderlijk daarover ondervraagd, geconcludeerden hadden, dat zij geen bezwaren

● De Carmania meerde gisterochtend iets voor achten aan de Nieuwe Haven af met ongeveer 550 passagiers aan boord die een cruise maken in het Caribische gebied. In het zomerseizoen, vaart het schip tussen Nederland (Rotterdam) en Canada (Montreal), doch gedurende de winter worden cruises in het Caribische gebied gemaakt. Het schip dat aan de Cunard Steam-Ship Co., Ltd. toebehoort en in de Nederlandse Antillen onder generaal agentschap staat van S.E.L. Maduro & Sons heeft de haven van Willemstad af verschillende malen aangedaan. Rondom middernacht vertrok het schip weer met bestemming Barbados. Foto: kapitein J.E. Woolfenden in gesprek met enige vertegenwoordigers van enkele plaatselijke reishurens.



De Amerikaanse torpedojager Glenhom 840 voer balmorgen de haven van Willemsstad binnen en meerde even later af aan de Admiral Brionwerf in de Nieuwe Haven. De bemanning van het schip, dat onder commando staat van kapitein-luitenant ter zee William C. Magee, bestaat uit vijftien officieren en 237 onder-officiëren en manschappen. De bewapening bestaat uit vier 5-inch kanonnen en twee torpedolanceerinrichtingen, terwijl men de beschikking heeft over twee helikopters en een raketinstallatie tegen onderzeeërs. De Glenhom heeft twee schroeven en een vermogen van zestigduizend p.k.; de topsnelheid is 35 mijl per uur. De actieradius bedraagt 5.800 mijl. Het publiek kan rammiddag en morgenmiddag tussen twee en vier uur de oorlogsschepen bezichtigen.

**CU Sta Barbara telt  
340 leden; ongeveer  
ton bijeen gespaard**

WILLEMSTAD. — Voor de bijna drie jaar oude credit unie voor de werkers van Mijnmaatschappij Curacao n.v., genaamd naar de patronen der mijnwerkers Barbara, was het gisteren een belangrijk dag, omdat de c.u. rechtsperzoonlijkheid kreeg teen de oprichtingsactie officieel verleden werd voor kandidaat-notaris dr J. A. Schiltkamp. C. Santa Barbara is een van de grootste credit unions op Curacao, waar ledental en gespaard geld beeft.

In 1963 werd het de oprichting van deze eerste union besloten. Zij telt nu 340 leden, en het gespaard geld ligt rond de honderdduizend gulden. Door voorlichting onder de werknemers van de Mijnmaatschappij neemt het aantal leden nog regelmatig toe. Voorzitter is op heden de heer Th. Matthews, terwijl de heren E. Martis en R. Dias respectievelijk secretaris en penningmeester zijn. De commissie voor deningen bestaat uit de heren Ch. B. Bay, H. Bazoer, J. Henriques, J. M. de Almeida, J. J. da Silva, J. P. M. de Menezes en J. J. da Silva. De commissie voor toezicht bestaat uit de heren E. Martina, A. Barby en R. Helm. Voor de administratie van de credit union heeft men een bepaalde kracht aangetrokken, die de hele dag werk aan heeft.

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

die bij het H. Doopsel de  
namen **Vincent Johannes** ont-  
vanet.

M. P. J. A. Klouwens-  
Heymen  
J. T. Klouwens  
Sander Michèle

Curacao 29 Januari 1966  
Korporaal 54  
Tijd. Prinses Margriet Kliniek

**George A. van Meeteren**  
en

**Jules van der Elst**  
Barkastraat 8  
's Hertogenbosch  
Nederland.  
29 januari 1966

~~~~~

- \* **Plastic regenjassen**
- \* **Beeldige strandjassen**
- \* **Keurige hoofddoekjes**

**LA INDIANA**  
Heerenstraat 6  
de zaak waar u altijd goed en  
voordelig slaagt.

cadeau - bonnen  
van  
**LA BONANZA**  
meer keus, meer waarde!

**TE KOOP AANGEBODEN**

**Borgward 1800 Hansa**  
NB1 Hooydonk  
NSK Suffisant

Elke middag tussen 2 en 4 uur



# Heer Bommel en de wisselschat



85-3. — „Dan zeg je wel eens dingen, die je beter achterwege had kunnen laten.“ „Zo, dat klinkt beter. We zullen maar net doen, of ons gesprek nu pas begint. Hoe staat het met de tabakvoorraad op het Fort?“ „Bar slecht. We hebben helemaal geen tabak meer.“ „Dat is lelijk. Een soldaat zonder tabak is een half mens.“ Bij deze woorden haalde Old Death een flinke buil tabak tevoorschijn en gaf die aan de sergeant. Even later zaten alle zes met een verheerlijkt gezicht de vieze rommel te inhaleren. „Dat is de beste vredespijp“, grijnsde de sergeant. „We hebben in maanden niet gerookt. En het ziet er niet naar uit, dat we

gauw in de bewoonde wereld komen, want de Comanchen en Apachen hebben de krijgsbijl weer eens opgegraven. We zitten precies tussen hun jachtgronden in. Als de schaar dichtknijpt, dan zitten wij er tussen.“ „Waarom is de krijgsbijl opgegraven?“ vroeg ik ongerust. „De Fransen hebben de Comanchen opgestookt, om in Mexico tegen Juarez te vechten, terwijl de Apachen zich op aanraden van hun opperhoofd, die Winnetou heet, afzijdig hebben gehouden. Ze zijn daarbij met elkaar in conflict gekomen en de Comanchen hebben toen een Apachenkamp overvallen.“

## Winnetou

door

Karl May



5568. — Toen Kwetel die avond thuis kwam was hij tamelijk verward. „Ik wilde wel, dat ik een groter denkraam had“, dacht hij. „Monkel Oor heeft het helemaal volgepraat en nu heb ik geen uitzicht meer. Wat is nu eigenlijk een schat? Als ik het goed heb begrepen is het voor de een dit en voor de ander dat. Moeilijk om zoiets te maken, hoor. Maar ik weet al wat...“

Zo pelnzende daalde hij in zijn werkplaats af en liet zijn ogen langs de zaken glijden die daar waren opgestast. Er stonden sommels en ovelingen p sterk water en in een viool kolkte een roerder. Maar daar had hij geen aandacht voor.

„Ik neem een ei van een camee-hoen“, sprak hij. „Wanneer ik dat aeng met de wortel van een wilde geun, drie delen metaallook, zeven

kalkalwater en een kwart parduin voor de verharding — en ik breng dat aan de hoge kook...“

Zijn stem stierf weg in dof gemompel toen hij aan het werk ging. Hij mengde, wreef, en zeefde geruime tijd en goot tenslotte zijn maaksel in een hete pot.

„Ziezo“, mompelde hij. „En nu maar indikken en uitzetten. Dat zal een mooi schatje worden!“

Tom Poe was zich intussen niet bewust van de drukke bezigheden die hij veroorzaakt had. Tegen middernacht bereikte hij de rand van het woud en daar zag hij een vervallen bouwwerk voor zich liggen.

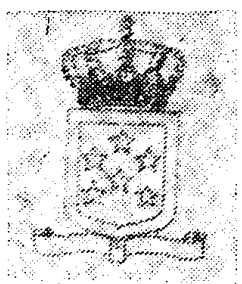
„De Ruïne van Abold Wissel!“ dacht hij. „Hier is het dus. Nu, het is een mooie plek om een echte schat te zoeken.“

WEGENS INVENTARISATIE GESLOTEN OP MAANDAG

31 JANUARI EN DINSDAG 1 FEBRUARI

**MESKER**

ARUBA en CURACAO



## Openbare Aanbesteding

De Administrateur van Financiën zal op maandag 21 februari 1966 des morgens om 11 uur te zijnen kantore; Pietermaai 4-4a, in het openbaar aanbesteden:

**Bestek no. 264 - dienstjaar 1965**

Het uitvoeren van onderhoudswerken aan diverse afdelingen van 's Lands Psychiatrische Inrichting Rustoord te Groot Kwartier op Curaçao.

**Bestek no. 266 - dienstjaar 1965**

Het bouwen van een therapielokaal in de Vrouwenafdeling van 's Lands Psychiatrische Inrichting Rustoord.

**Bestek no. 267 - dienstjaar 1965**

Het uitbreiden van het bestaande therapiegebouw van de Mannenafdeling van 's Lands Psychiatrische Inrichting Rustoord.

**Bestek no. 268 - dienstjaar 1965**

Het uitvoeren van bouwkundige werkzaamheden in de Kapel van 's Lands Psychiatrische Inrichting Rustoord.

**Bestek no. 265 - dienstjaar 1965**

Het uitvoeren van schilderwerk in diverse afdelingen van 's Lands Psychiatrische Inrichting Rustoord.

**Bestek no. 271 - dienstjaar 1965**

Het schilderen van het nieuwe therapielokaal van de Vrouwenafdeling van 's Lands Psychiatrische Inrichting Rustoord.

**Bestek no. 272 - dienstjaar 1965**

Het schilderen van de uitbreiding van het therapiegebouw van de Mannenafdeling van 's Lands Psychiatrische Inrichting Rustoord.

Bestekken en tekeningen zijn vanaf 31 januari 1966 verkrijgbaar ter Administratie van Financiën ad f. 20,— per stel. Restitutie bij inlevering in ongeschonden staat op de dag van aanbesteding f. 10,—.

De Administrateur van Financiën,  
Drs. B. M. Leite.



Café-restaurant

DAILY SPECIALS

LUNCH-DINNER

van f 2,50 - f 6,—

**VAN DORP**

Breedestraat (0)

neemt ook

**ZOEKERTJES**

aan

Voor het afwerken van uw eigen opnamen  
**FOTO COLON** - Tel. 24505  
met GRATIS vergroting

Voor beter zien en beter uit zien



**OPTICA SYLVIA**  
Kerkstraat 19

CADEAU — CADEAU

Koop NU een

**TAPPAN**

stoof en u krijgt

**GEHEEL GRATIS**

een **HAWKINS PRESSURE**

**COOKER CADEAU**

**WIMCO**

Prinsenstraat 84, tel. 13707

**PROFITEER! PROFITEER!**  
gedurende deze week  
van de jaarlijkse

**Restanten Uitverkoop**

**Schoenhandel BROKX**

Pietermaai Smal 67A

Dagelijks geopend tot 6.30 n.m.

Op maandagmorgen gesloten.

**HANDELSKANTOOR**

vraagt zeer

**NET MEISJE**

vlug en zonder fouten kun-  
nende typen, hollands-engels.  
Eigenhands geschreven sol-  
licitatie met foto te richten  
aan het bureau van dit blad  
onder nr. 21.  
Die niet zonder fouten kan  
werken onnodig te sollici-  
teren.



**Motorrijtuig- en Motorbootbelasting 1966**

De Ontvanger van het eilandgebied Curaçao maakt bekend:  
dat alle motorrijtuigen, waarmede van de openbare wegen  
en alle motorboten, waarmede van de openbare wateren ge-  
bruik wordt gemaakt, op 19 februari 1966 voorzien moeten  
zijn van geldige nummerplaten voor 1966.



**Motorrijtuig- en Motorbootbelasting 1966**

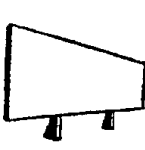
Aanvragen voor collectieve aankoop van tien nummerplaten  
of meer, gelieve men in te dienen bij het Ontvangerskantoor  
te Wilhelminaplein, vergezeld van de vereiste bescheiden.

De Ontvanger van het eilandgebied  
Curaçao,  
O. A. Palm.



**KOOYMAN N.V.**

- LEVERT ALLE BOUWMATERIALEN VOOR NIEUWBOUW OF VERBOUWING
- TIMMERFABRIEK KOOYMAN N.V. VERVAARDIGT 1STE KLAS TIMMERWERK
- WAT AAN DE HOOGSTE EISEN VOLDOET.
- DE MEUBELAFDELING VAN KOOYMAN N.V. IS GESPECIALISEERD IN BIN-
- NENBETIMMERINGEN EN AMERIKAANSE KEUKENS NAAR UW WENSEN.
- DE GLASAFDELING VAN KOOYMAN N.V. LEVERT ELKE GEWENSTE AFME-
- TING IN GLAS EN SPIEGELS EN VERZORGD SPECIAAL SNIJ EN SLIPWERK.
- HEEFT U BOUW OF VERBOUWINGSPLANNEN EN IS DE FINANCIERING NOG
- EEN PROBLEEM, KOMT U DAN PRATEN BIJ KOOYMAN N.V. OP DOMINGUITO,
- SANTA MARIA OF SANTA ROSA.
- KOOYMAN N.V. HEEFT DE GROOTSTE SORTERING BOUWMATERIALEN VAN
- 1STE KWALITEIT EN DE UITSTEKENDE EN SNELLE SERVICE IS REEDS
- LANG EEN BEGRIP.



**Drive-In  
Theatre  
Curacao**

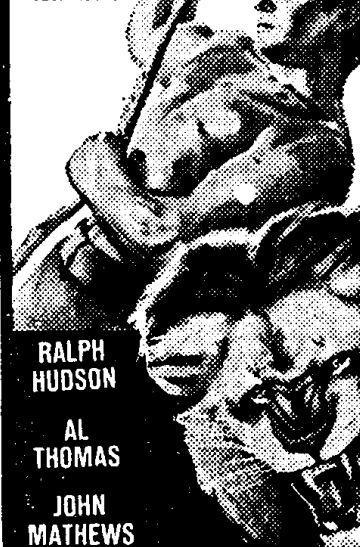
Zaterdag 29 januari  
7 en 9 n.m.  
Zondag 30 jan., 6.30  
en 8.30 p.m.

Premiere van de grootse  
film over het grootste avon-  
tuur van de Koning van het  
oerwoud. **TOTAAL NIEUW.**

**TARZAK**

CONTRA  
LOS HOMBRES  
LEOPARDOS

DINAMSCOPE  
TECHNICOLOR



(Tarzak contra los Hombres  
Leopardos)

in het Engels met  
Spaanse tekst.

ZIE... de ontsnapping van  
Tarzak, ZIE... het duel op  
leven en dood tussen Tarzak  
en de luipaardenstam, ZIE  
...het gevecht van Tarzak  
tegen de krokodillen.

Een groots opgezette film  
met staaltjes van ongekende  
spierkracht en energieke  
vechtlust.

In Technicolor.  
Deze film zal uitsluitend in  
het Drive-in Theater Cura-  
cao vertoond worden van  
donderdag 27/1 t/m 30/1,  
waarna de vertoning in Ca-  
racas voortgezet zal worden,  
alwaar deze film thans ook  
in première gaat.

Voorstelling zondag 30 jan.  
6.30 p.m. kind. halve prijs.  
(alleen voorstelling zondag  
6.30 p.m.)  
Prijs f 1,50. Kind. toegelaten.



**Jack  
Lemmon**

**Tony  
Curtis**

**Natalie  
Wood**

**"The Great Race"**

TECHNICOLOR PANAVISION FROM WARNER BROS.

**ROXY** FEBRUARI 1, 2, 3, 4, 5 OM 8.30 N.M.  
ZONDAG 6, 10.00 V.M., 5.00 en 8.30 N.M.

BALCON, f 2,50 BENEDEN, f 1,50

KINDEREN HALVE PRIJS.

Vrije toegangskaarten vervallen!

Deze film wordt uitsluitend in ROXY vertoond.

**TE KOOP**

WOONHUIS Winterswijkstraat 6 (aan zee) 2 sl. k. meiden k.  
ongev. 800 M2 eigd. ter.

WOONHUIZEN Frederikstraat 109, 111, 111A.  
WOONHUIZEN 117 en 119 en WINKELPAND 121 te Pisca-  
deraweg.

WOONHUIS Saturnusstraat 27, 3 sl. k.  
WOONHUIS Weg n. Welgelegen 9A, 6 sl. k. studeerk.  
Meidenk.

WOONHUIS Mgr. Kieckensweg 24.  
WOONHUIS Kralendijkweg 5, 2 sl. k.  
WOONHUIS Jan Doret 131, 3 sl. k.

WOONHUIS Harzweg 1, 3 sl. k.  
WOONHUIZEN Oranjestraat 6 t/m 48 en 58, 3000 M2 eigd. ter.

WOONHUIZEN Theaterstraat 2 t/m 18.  
Mooi gelegen stuk **BOUWTERREINEN**, op een hoek, te  
Granbeew, 1320 M2.

Voor nadere inlichtingen:  
**WILLEMS' INC. BUREAU EN ADM. KANTOOR**  
Conscientiestee 22D - Tel. 23113



**N.V. Mijnmaatschappij Curacao**

ZOEKT

**een medewerker**

bij voorkeur met een technische opleiding, die bekend is met  
het aannemerswerk op Curaçao. Gegadigden behoren over  
goede administratieve kwaliteiten te beschikken alsmede de  
Engelse taal te beheersen. De geboden positie is die van  
Staf-employee en biedt goede vooruitzichten voor iemand  
met initiatief.

Schriftelijke sollicitaties, bij voorkeur gesteld in de Engelse  
taal, te richten aan Hoofd Personeelszaken van bovengenoemd  
de maatschappij op Newport.



**EILANDGEBIED CURACAO**

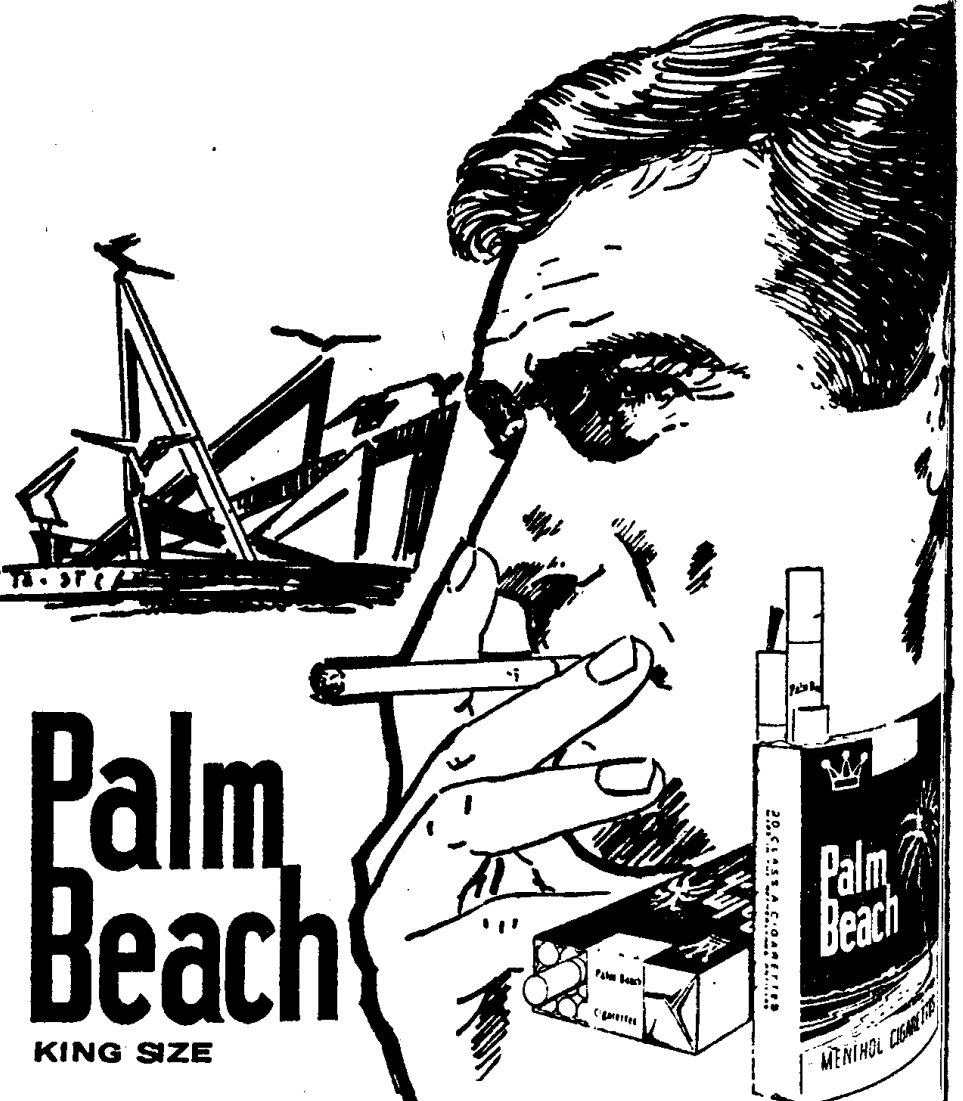
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF  
OPENBARE INSCHRIJVING

Ten Bestuurskantoor Scharloeweg 35 worden voor 2 maart  
1966 te 10.00 uur v.m. aanbiedingen ingewacht voor de le-  
vering van:

**150 TON FERRI CHLORIDE**

De omschrijving, waarop de specificatie van Ferri Chloride,  
alsmede de leveringsvoorwaarden is aangegeven, is op het  
kantoor Water- en Energiebedrijf te Mundo Noho verkrijg-  
baar.

Het Hoofd van de Dienst  
Ir. G. H. The



**Palm  
Beach**

KING SIZE

PALM BEACH... e sigaria cu su filtro blancu... suavemente mentolisa i  
cu un sabor agradable, cu ta dunabo un sensacion di frescura den  
cada humada. PALM BEACH KING SIZE un sigaria distinguido... un sigaria  
di calidad

FABRICA PA

ANTILLIAANSE SIGARETTENFABRIEK, N.V.



„Dirk, ik zit hier met een gemeenschappelijke vriend, die je graag in Parijs zou willen spreken. Kan je vanmiddag overkomen?”

# Herinneringen van mr Stikker



leiders. Hier ziet men hem tijdens een onderhoud met witten president Kennedy in het Witte Huis.



Openhartiger dan vele andere diplomaten

## PEPER EN ZOUT in Stickers boek

Humor, soms alleen maar geestig, soms pikant, laat niet verstek gaan in de „Memoires” van Dirk U. Stikker. We publiceren daarvan enkele treffende staaltjes:

Toen mr Stikker zijn eerste bezoek als minister aan de Westduitse bondsrepubliek bracht — het was 1949 — werd hij aan de grens met eerbetuigingen ontrangen. Hij kreeg onder meer een escorte van „Witte Muizen”. Bijna geheel in het wit geklede motorrijders van de politie. In elk dorp werd de stoet door vrolijke menigten uitbundig toegejuicht en mr Stikker begon zich al zeer vereerd te voelen, tot hem de datum te binnen schoot. Het was carnaval en de Witte Muizen werden door iedereen aangezien voor het escorte van prins Carnaval.

Toen ambassadeur Stikker eens een geschenk aan Churchill moest overhandigen, wilden fotografen dit op de plaat vastleggen. Churchill begon iets onverstaanbaars te mompelen en toen mr Stikker goed luisterde, hoorde hij: „If the captain had been on the bridge, when the ship struck the iceberg, things would have been quite different”. Het woord „quite” liet Winston als een onder rollen en op dat moment knipten de fotografen. Het afgesproken teken, want bij dat woord had Churchill gewoonlijk de grimmige blik van een Britse bulldog.

Bij een speech in Straatsburg wist minister Stikker, bij het maken van een vergelijking, niet meer precies of de priesters voor Jericho's muren zeven... of negenmaal op de trompet geblazen hadden. In het Nederlands parlement werd enige tijd later door een Kamerlid een kritische vraag gesteld over deze „goddelloze nalatigheid”.

Na haar abdicatie wilde koningin Wilhelmina niet meer als majesteit, maar als koninklijke hoogheid aangesproken worden. Toen mr Stikker de afgetreden koningin die dag op het paleis in Amsterdam iemand zag zoeken, vroeg hij: „Kan ik u helpen, majesteit?” Prinses Wilhelmina antwoordde: „U bedoelt zeker koninklijke hoogheid?” Enigszins bedremmeld liep mr Stikker met zijn gezelschap verder, toen de prinses hem vroeg: „Heeft iemand van u misschien prinses Juliana gezien?” Het hele gezelschap antwoordde als in koor: „U bedoelt zeker hare majesteit, koninklijke hoogheid.” De nieuwe prinses der Nederlanden glimlachte toen, aldus mr Stikker.

## President Johnson vol vertrouwen in economie

### Belastingverhoging niet onmogelijk

WASHINGTON (RTR) — In zijn jaarlijkse economische boodschap aan het congres heeft president Johnson zich donderdag vol vertrouwen uitgelaten over de economie van de Verenigde Staten en hun vermogen de oorlog in Vietnam en de opbouw van de grote maatschappij te financieren.

De jubelende toon van zijn boodschap werd echter getemperd door zijn erkenning dat onzekerheid en moeilijkheden niet tot de onmogelijkheden behoren. De president heeft voor dat de grotere uitgaven voor Vietnam en gebrek aan munitie de Amerikanen zouden kunnen leiden tot verhoging van de belastingen. Hij knoopte hier een oproep aan het bedrijfsleven en de vakbeweging aan vast zich te houden aan de richtlijnen van de regering om met lonen en prijzen niet verder te gaan dan verhogingen van 3,2 procent.

De voorzitter van de raad van economische adviseurs van de president, Gordon Ackley, die een lang economisch rapport heeft geschreven dat de boodschap van president Johnson vergezeld, verklaart in dat rapport geen redenen te zien waarom

### Jonge Turken op Cyprus huiswaarts

NICOSIA (RTR) — De Turkse vrachtboot Giresoen is donderdagavond in Xeros op Cyprus aangekomen om vijfhonderd jonge Turken naar huis te halen die ongeveer anderhalf jaar geleden clandestien naar het eiland gingen om met de Turks-Cypriotische minderheid mee te vechten.

loon- en prijsbeheersing zouden moeten worden ingevoerd. President Johnson zei dat de federale regering niet de bevoegdheid heeft een plafond vast te stellen voor lonen en prijzen, maar dat, als 200.000 Amerikanen buitenslands hun leven in de waagschaal stellen voor de verdediging van de vrijheid, het wel de plicht is van de regering hun die een comfortabele welvaart in eigen land genieten, te vragen met verantwoordelijkheid gebruik te maken van hun vrijheid voor het vaststellen van lonen en prijzen.

### Welvaart houdt aan

In zijn economische boodschap deelde de president mee dat het bruto nationaal produkt vorig jaar met 47 miljard dollar is toegenomen tot het record van 675,6 miljard dollar en dat het naar verwachting dit jaar zal uitkomen op 722 miljard dollar. Het aantal werklozen is verminderd tot 4,1 procent van de arbeidsbevolking, het persoonlijke inkomen nam met 7,5 procent en de winst van het bedrijfsleven met twintig procent toe tot recordomvang. De ontwikkeling van de prijzen, hoewel die een stijging van de kosten van levensonderhoud met zich meebracht, is beter geweest dan in vele andere landen en de Verenigde Staten hebben geen terrein verloren op hun grote concurrenten in de buitenlandse handel.

De president antwoordde bevestigend op de vragen of het land moeilijkheden kan opvangen, die voortvloeien uit de grotere uitgaven voor Vietnam en in het binnenland, of kan worden voorkomen dat een destructieve loon-prijs-spiraal ontstaat en of de opbouw van de grote maatschappij kan doorgaan. Hij noemde echter het feit, dat deze vragen ernstig worden gesteld en ernstig moeten worden beantwoord, er bewijst genoeg voor dat wij in een nieuwe economische omgeving zijn gekomen.

## „Macht van enkelen telt niet”

Dit is van de vele passages uit de bij Nijgh en Van Dittmar verschenen „Memoires van mr Dirk U. Stikker” die bevestigen, dat deze veelzijdige figuur een der weinige Nederlandse bewindslieden is geweest, die in de internationale politiek een erkende rol van betekenis hebben gespeeld. Mr Stikker was beroepsdiplomaat noch „homo politicus”, zoals hij, met prof. Zijlstra van zichzelf getuigt. Maar hij was, hoevel toen amper enkele jaren werkzaam in de diplomatie, wel reeds zo ervaren, in de diplomatie, dat hij ervoor paste als verantwoordelijk minister van zijn land Eisenhower, spoedig president van het NAVO-bolwerk Amerika zwart op wit te geven, hoe zijn houding ten opzichte van Europa zou moeten zijn. Dit te meer niet, omdat mr Stikker op goede gronden reden had Eisenhower destijds ervan te verdenken dat hij de eenheid van Europa propageerde om op basis hiervan de Amerikaanse troepen uit de Oude Wereld te kunnen terugtrekken.

Mr Stikker is een boeiende figuur en het grote pluspunt van zijn memoires is dat hij, zonder te chargeren, als een boeiende figuur eruit te voorschijn komt. Hij is openhartiger dan vele andere diplomaten; zowel wanneer hij schrijft over zijn vele functies als over personen. Hij strooit royaal lof over personen die hij bewondert, ook wanneer hij weet dat anderen hen zwaar gekritiseerd hebben: de Labour-minister voor Buitenlandse Zaken Ernest Bevin bijvoorbeeld, generaal Morscht en niet te vergeten oud-minister Eden die hij na diens verzuiging door velen in ere probeert te herstellen.

Daarentegen schrijft hij kritiek over veelgeprezen figuren als Eisenhower en Adenauer. De Gaulle blijkt bepaald niet zijn favoriet te zijn, en wanneer mr Stikker ingaat



Mr Stikker in audientie bij de koningin

op de verhouding De Gaulle-Adenauer tekent hij de houding van de Duitser ten opzichte van de Franse president met het pikante adagium van De Rochefoucauld: „Het is meer beschamend zijn vrienden te wantrouwen dan erdoor bedrogen te worden...”

### Bedrijfsleven

Bij de recente ontwikkelingen rond de Stichting van de Arbeid heeft een artikel van mr Stikker velen weer eens ervan herinnerd, dat het deze man van internationale allure was, die tegen het einde van de tweede wereldoorlog een leidende rol gespeeld heeft bij het tot stand komen van de Stichting. Mr Stikker is trouwens aanvankelijk een man geweest die met beide benen in het bedrijfsleven stond.

Geboen uit een gezeten boerenfamilie uit het Overijsselse Oldambt koos de jonge Stikker na zijn studietijd een loopbaan bij de Twentse Bank om een soort erfacht in te lossen daar zijn vader te goeder trouw bij deze bankinstelling in financiële moeilijkheden was geraakt. Hij maakte daar snel carrière en speelde een belangrijke rol bij het financieren van de rolnhandel in de twintiger jaren. In 1934 arriveerde mr Stikker in Amsterdam als directeur van de Handels- en Bankverzekeringen die hij hielp uitbouwen tot een internationale onderneming.

Via deze onderneming kwam hij ook in contact met de werkgeversorganisatie, waar hij zich behalve tot economische ook bijzonder tot sociale vraagstukken voelde aangetrokken. Tijdens de nazi-dictatuur speelde hij gevaarlijk spel bij de financiering van het verzet en het in Nederland houden van arbeidskrachten. Geholpen door het feit dat de verloofde van zijn privé-secretaresse een luchtmachtofficier was, die in het geheim aangesloten was bij het Duitse verzet (hij werd dan ook in 1944 geëxecuteerd) bleef hij goed op de hoogte van de Duitse plannen. Met de illegaliteit kwam mr Stikker in conflict toen hij, tegen de orders van radio-Londen, de pogingen om West-Nederland in de winter van '44 '45 van de hongernood te redden, belangrijker vond dan een verbod aan arbeiders om in het noorden en oosten van het land de oogst te gaan bergen.

Tijdens de hongervinter werd ook de grondslag gelegd voor de Stichting van de Arbeid; de regering probeerde na de bevrijding aanvankelijk nog wel dit overkoepelende orgaan van het bedrijfsleven op een spoor te laten staan. Pas toen Dr Drees minister van Sociale Zaken werd — een goede vriend van mr Stikker — kon de Stichting werkelijk gaan optreden.

### Kamer en kabinet

Op voorstel van A. C. de Buyn kreeg mr Stikker in het noodparlement een zetel in de Eerste Kamer. Maar het waren de ontwikkelingen in Indonesië die de doorslag er toe gaven, dat de ex-bierbrouwer, directeur politieke invloed ging zoeken. Hoewel hij veel bezwaren had tegen de vooroorlogse liberale politiek kwam mr Stikker terecht bij de Partij van de Vrijheid, die later, toen Mr Oud e.s. uit de P.v.d.A. waren getreden, werd omgezet in de VVD. Slechts vertelt mr Stikker over het gebrek aan idealisme en organisatievermogen bij de liberale groep: „Amateurisme is de vloek der Nederlandse liberalen” aldus zijn uitspraak.

Sceptisch heeft mr Stikker altijd gestaan tegen de pogingen om Indonesië tot een nauwe band met Nederland te dwingen en later tegen de politiek inzake Nieuw-Guinea. Wat dit betreft was hij dus al vroeg overtuigd van een feit dat deze dagen ook door premier Cals (in een televisie-interview) werd onderschreven: „Zou het niet beter geweest

zijn, wanneer van meet af aan tegenover Indonesië een ontvankelijker en soepeler politiek was gevoerd?”

Na de verkiezingen werd mr Stikker door formateur Van Schaik gevraagd toen minister voor Verkeer en Waterstaat te worden. Stikker weigerde en kreeg toen Buitenlandse Zaken. Bij het moeilijke beleid dat hij heeft moeten voeren — ten opzichte van Indonesië, Amerika, de N.V. en het binnenlandse front — heeft mr Stikker het steeds als een bezwaar gevoeld, dat mr Oud en de V.V.D.-fractie hem maar zo'n beetje lieten zwemmen. Hoewel hij hen stuk voor stuk waardeerde, had mr Stikker als minister keer op keer conflicten met het driemanschap van de K.V.P.: Romme, Beel en Sassen. Maar het was toch de houding van de V.V.D.-fractie in de kwestie Nieuw-Guinea die mr Stikker na de verkiezingen van 1952 deed besluiten



Mr. Stikker met de man die na hem Buitenlandse Zaken jarenlang zou beheren: mr. Luns. Stikker zelf als secretaris-generaal van de NAVO. Als secretaris-generaal van de NAVO, het schild van de westerse defensie, behoorde het tot de taak van mr Stikker zich uit de eerste hand op de hoogte te stellen van de politieke inzichten van de geallieerde regeringen.

geen ministerportefeuille meer te aanvaarden.

De jaren van zijn ministerschap waren overigens niet alleen interessant door de Indonesische kwestie; mr Stikker speelde een rol bij het opbouwen van de Benelux, de O.E.E.S., vooral van de N.A.V.O. en de Europese integratie. Stikker had graag gezien, dat de integratie, desnoods in een wat langzamer tempo, een groter terrein had omvat dan de Zes. Met name het terzijde blijven van Engeland heeft hij — hierin bijgevallen door mr Luns — steeds als een ernstige lacune gevoeld, hoewel hij reël erkent, dat Engeland en onder Labour en onder de conservatieven maar één beleidslijn kende: de integratieboot afhouden.

„Het Frankrijk van De Gaulle heeft zich een Europese leidersrol aangematigd, omdat De Gaulle geloofde dat dit de heilige opdracht van Frankrijk is. Geen der kleinere landen is werkelijk bereid die Franse leiding te accepteren. Engeland standpunt blijft onduidelijk. In Duitsland dreigt het nationalisme weer de overhand te krijgen. Rusland ziet toe en biedt zijn tijd. Herstel hebben we bereikt, maar geen werkelijke eenheid”, aldus een der tussentijdse conclusies in Stickers boek.

Uit de vele functies die mr Stikker in 1952 werden aangeboden, koos hij het ambassadeurschap in Londen. Hij hoopte daar belangrijk werk te kun-

nen verrichten voor de Europese eenwording en Atlantische samenwerking. De hoop dat de banden tussen Londen en het zich verenigde Europa verstevigd zouden kunnen worden, bleek een ijdele droom. Dit werd — naast het voor zijn gezondheid slechte klimaat — voor mr Stikker in 1958, aanleiding zijn ambtstermijn niet laten verlengen.

Hoewel aangeklokt door een financieel zeer aantrekkelijke aanbieding van het bedrijfsleven, ging mr Stikker in 1958 op het aanbod van mr

de N.A.V.O. — niet eens een afscheidsmoment van af.

De laatste vijftig pagina's van het boek „branden” van de eenzijdigheid. Het is natuurlijk vooral de Europese problematiek die met de moeilijkheden rond de N.A.V.O. en een hoofdrol speelt. Bijna visionair is mr Stickers laatste alinea, wanneer hij over het Italiaanse referendum waar hij thans woont, schrijft: „Mannen ik van dit gezichtspunt het odium theologium, dat het Westen zo vele eeuwen verdeeld heeft, vergelijk met de tegenwoordige onbegrip der ideologien, dan kan ik alleen bidden om meer eenheid. De voorbijgaande praal van macht kan geen gewicht in de schaal der geschiedenis. Daarin telt alleen het lot van allen, niet de macht van enkelen. In onze eeuw ligt voor ons allen werkelijke grootheid verborgen in het blijvend zoeken naar eenheid in het handhaving van vrede, vrede en rechtvaardigheid”.

Latere publikaties zullen van Stickers memoires zeker op bepaalde punten corrigeren. Nu reeds behoeft men het niet met alle in de tekst opgesloten liggende conclusies eens te zijn. Maar als eindindruk blijft toch dat wat we in de eerste alinea van dit artikel gesuggereerd hebben: „Mr Stikker is als ondernemer én als politicus een Nederlander van formaat geweest. Een politicus die letterlijk en figuurlijk uitgestegen is boven het niveau van vele partijpolitici”.

G. v. E.

### Soeslov optimistisch over wereldvrede

ROME (RTR) — De Sovjet-Unie is er zeker van dat in deze eeuw de praktische mogelijkheid is om een wereldoorlog te voorkomen. Dit zei de Russische partij-ideoloog Michail Soeslov woensdag op het congres van de communistische partij in Rome.

Soeslov, wiens aanwezigheid op het congres van belang wordt geacht, zei dat de Russische regering een vreedzame politiek volgt.

Zonder China met name te noemen drong Soeslov op grotere samenwerking in de internationale communistische beweging. Hij richtte een aanval op de Amerikaanse buitenlandse politiek in Afrika, Azië en Latijns-Amerika en verklaarde dat de Sovjet-Unie haar internationale plicht in Vietnam zal blijven doen. Soeslov kwam over de Russische buitenlandse politiek te spreken nadat een Italiaanse jeugdleider op een gesprek met de rooms-katholieken had aangedrongen. Volgens deze jonge communist, Achille Occhetto, willen de Italiaanse communisten niet dat Italië een Oosteuropes land wordt. Hij is secretaris van de 173.000 leden tellende jeugdfederatie.

### Franse hulp voor slachtoffers Rio

RIO DE JANEIRO (AFP) — De Franse ambassadeur in Brazilië, Jean Binoche, heeft president Castello Branco een cheque van 50.000 frank overhandigd als persoonlijke gift van president De Gaulle voor de slachtoffers van de overstromingen.

Dinsdag heeft het Braziliaanse ministerie van gezondheid een grote hoeveelheid geneesmiddelen uit Frankrijk ontvangen.



Met gestolen boot naar Venezuela:

# Twée avonturiers de gevangenis in

ORANJESTAD — Zes maanden gevangenisstraf eiste de officier van justitie vrijdagmorgen tegen een vijftientwintig-jarige arbeider en een zeventwintig-jarige visser, die op 9 januari de motorboot Gloria Maria hadden gestolen. Zij kwamen hiermee in het kustgebied, ter hoogte van de grens tussen Venezuela en Colombia terecht. De rechter veroordeelde de visser conform de eis, terwijl de arbeider een maand minder in Dakota zal moeten doorbrengen.

Het was een lang en avontuurlijk verhaal, dat beide jongemannen aan de rechter opstelden. De visser had enige tijd geleden een boot, die hij samen met een vriendin bezat, in Venezuela voor tweeduizend bolívar verkocht. De koper had de helft maar betaald en de visser wilde de rest van het geld gaan halen of anders de boot terug hebben. Op de bewuste avond liepen de mannen langs de zeekant en zagen de boot liggen. De arbeider vertelde dat zij pertinent geen plannen hadden om naar Venezuela te gaan. Anders hadden zij wel mondvorraad meegenomen. Ze gingen in de boot zitten, hetgeen de rechter deed opmerken, dat als ze dan geen plannen hadden om te gaan varen, ze zo maar in elke boot gingen zitten.

## Boot achtergelaten

Op genoemde zondagavond verrookten beide vrienden, die verklaarden onder invloed verkeerd te hebben. Het lukte hun niet de motor op gang te brengen. Zij waren intussen zover afgedwaald, dat zij toen zij in de ochtend wakker werden, besloten maar naar Venezuela te gaan. Drie dagen zwierven ze op zee toen zij eindelijk land zagen. De boot werd zonder meer op de kust achtergelaten. Na zes uur lopen vonden zij een huis en konden verder reizen. Enkele dagen later keerden zij op Aruba terug en werden twee uur later door de recherche aangehouden.

De officier, die erop wees dat beide mannen gezamenlijk de touwen losgemaakt, het anker los-

## Voor diefstal van transistorradio: acht weken

ORANJESTAD — Acht weken gevangenisstraf, waarvan drie weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en ondertoezichtstelling van de reclasserings, luidde het vonnis tegen een 28-jarige man zonder beroep, die een transistorradio had gestolen. De man, die op Curaçao juist een veroordeling wegens diefstal achter de rug had, was onlangs naar Aruba gekomen.

Tijdens zijn bezoek bij iemand zag hij een transistorradio staan. Hij vond deze zo mooi, dat hij deze in zijn zak deed en meenam. Verdachte voerde ter verdediging aan, dat hij onder invloed verkeerde en niet wist wat hij had gedaan.

Een 54-jarige huismoeder stond terecht omdat zij op 9 december een medaillon had gevonden en zich dit had toegeëigend. Uit het verhoor kwam vast te staan, dat die sieraad aan een buurvrouw behoort, waarmede zij ruzie had. Toen de buurvrouw kwam vragen of zij het medaillon had gevonden zei de verdachte van niets te weten. Zij werd veroordeeld tot vier dagen gevangenisstraf voorwaardelijk met een proeftijd van één jaar.

## Beursoverzicht

NEW YORK (RTR) — Vrijdag ontwikkelde de New Yorkse effectenbeurs n bescheiden meerderheid van overwegend fractionele koersverliezen naad de handel aanvankelijk weer geen vaste richting ging. Verkopers gebruikten de vermindering van de vraag als een excuus voor winstnemingen en ander aanbod, maar de verkoopdruk gaf geen verhoging te zien die technisch van betekenis was. Het nicuus uit net bedrijfsleven bleef overwegend gunstig; met name waren er weer toevoegingen aan de lijst van hogere winsten en dividenden en waren de bestellingen van machinewerktuigen in december groter. Veel speculanten bleken echter voorzichtigter te werk te gaan in verband met de mededeling van president Johnson dat hij zonodig de inflatie met belastingverhogingen zal bestrijden, alsmede met de onzekerheid over de vorm die hervatting van de bombardementen in Vietnam zou kunnen nemen indien en wanneer president Johnson daar opdracht toe geeft. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1421 waarvan hoger 504 lager 668 en onveranderd 249. De aandelenomzet omvatte 9.000.000 stuks, de obligatieomzet 11.670.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industrie fondsen kwam op 985.35.

## BEURS VAN NEW YORK

|                 |         |                 |         |                  |         |
|-----------------|---------|-----------------|---------|------------------|---------|
| Al Co. ....     | 84      | Dupont .....    | 235     | Philips .....    | 57 1/4  |
| Amerade .....   | 74      | Western .....   | 37 1/2  | Rep. Steel ...   | 42 5/8  |
| Am T and T ..   | 60 1/8  | Ford .....      | 53 5/8  | Reynolds ....    | 43 7/8  |
| Anacorda ....   | 96 7/8  | Gen. Elec. ...  | 114 1/2 | Royal Dutch ..   | 44 1/2  |
| Bethlehem ...   | 39 3/4  | Gen. Motors ..  | 103 5/8 | Sears Roebuck .. | 59 5/8  |
| Boeing .....    | 164 1/2 | IBM .....       | 497     | Shell Oil .....  | 65 1/4  |
| Brit Am Oil ..  | 28 7/8  | Int. Nickel ... | 98 1/2  | Sperry Rand ...  | 19      |
| Can. Pac. ....  | 60 3/8  | Jones .....     | 67 1/2  | Stand Cal .....  | 79 3/4  |
| Cat Pil .....   | 49 1/8  | KLM .....       | 94 1/8  | Stand NJ .....   | 81      |
| Chrysler .....  | 57 7/8  | Monsanto ....   | 76 5/8  | Tex Instr. ....  | 187 1/2 |
| Col Gas .....   | 28 7/8  | Nat. Cash ..... | 83      | 20th Cen. Fox .. | 33 3/4  |
| Consol. El. Ind | 34 1/4  | NY Cen. ....    | 85      | Westingh. ....   | 63 1/2  |
| Douglas .....   | 90 1/4  | Qlin Meth. ...  | 61 1/2  | Wor Jones ....   | 985.35  |

gegooid en de zeilen hadden gehes-  
sen, zei dat daaruit wel duidelijk  
bleek dat zij in vereniging de dief-  
stal hadden gepleegd. Uit de straf-  
kaart bleek dat zij reeds eerder  
wegens diefstal waren veroordeeld.  
De officier verwierp de verklaring  
van de arbeider, dat de politie hen  
had gedwongen een verklaring te  
tekenen. De politie is alleen maar  
geïnteresseerd om de waarheid te  
horen, meende hij. Hij eiste tegen  
ieder van hen zes maanden.

Voordat de rechter vonnis wees,  
vroeg hij de verdachten wat er van  
de boot was geworden. Eén der  
jongemannen beweerde dat de boot  
een dezer dagen op Aruba wordt  
terug verwacht. De rechter had geen  
bewondering voor het optreden van  
verdachten, die hierdoor ook een  
visser, die met de boot zijn brood  
moest verdienen, een schade van  
ruim vijftienduizend gulden toebrechten.  
Omdat de visser reden had naar  
Venezuela te gaan, beschouwde de  
rechter hem als de aanstoker en  
veroordeelde hem conform de eis  
tot zes maanden gevangenisstraf. De  
mededader kreeg vijf maanden.

# Rechtbank behandelde belediging bestuur van Club Bonaireano Bewijs niet geleverd

ORANJESTAD — Conform de eis  
van de officier van justitie werd gis-  
termorgen een 58-jarige busondernemer  
vrijgesproken van belediging  
van de oud-voorzitter en penning-  
meester van Club Bonaireano. Ook  
de omroeper van Radio Antilliano,  
die op verzoek van de busondernemer  
een bericht had omgeroepen, waarin  
deze bestuursleden beschuldigd wer-  
den, kreeg vrijpraak. De rechter  
sprak de hoop uit, dat het voor de  
omroeper een goede les was geweest  
om niet zomaar berichten om te roe-  
pen. Zeker niet wanneer deze een  
aanlasting van de goede naam van  
derden inhielden.

Uitvoerig werd gisteren voor de  
rechtbank gesproken over de aan-  
klacht, welke de oud-voorzitter van  
de genoemde club M. Sint Jago had  
ingediend tegen de busondernemer,  
die door Radio Antilliano had laten  
omroepen, dat hij ontdekt had dat  
de voorzitter en de penningmeester  
van het afgetreden bestuur van de  
Bonaireclub, verduistering hadden  
gepleegd. Voor de behandeling van  
deze zaak bestond grote belangstel-  
ling.

De heer Sint Jago had, zo bleek  
uit verhoor eerst een maand later de  
klacht wegens belediging ingediend  
omdat er steeds over deze zaak ge-  
sproken werd en zijn goede naam in  
het geding kwam. Nadat Radio  
Antilliano het bericht had omgeroe-  
pen, dat het bestuur van de Bonaire-  
club en bloc was afgetreden, werd  
de omroeper door verdachte bea-  
derd om dit bericht te herroepen, om-  
dat deze de voorzitter en de pen-  
ningmeester beschuldigde van ver-  
duistering. Ofschoon verdachte be-  
weerde alleen gesproken te hebben  
van een „geldlening van dertiendui-  
zend gulden” en niet van „verduis-  
tering”, was de omroeper zeer po-  
sitief in zijn verklaringen, dat ver-  
dachte het woord verduistering wel  
had gebruikt.

Nadat nog enige getuigen waren  
gehoord, onder wie de schoonzoon  
van verdachte als getuige a d echarge,  
zei de officier in zijn requisitor  
niet te twijfelen aan de verklaringen  
van de omroeper, die zeer pertinent  
gegeven werden. Naast deze ver-  
klaring is echter geen andere ver-  
klaring, die het standpunt van de  
omroeper steunt. Derhalve vroeg  
de officier vrijpraak.

## Onderwijzersverlof

## AOB-motie

motie, welke tijdens de algemene le-  
den vergadering van 25 januari door  
de leden van de Arubaanse Onder-  
wijsbond (AOB) werd aangenomen,  
luidt: kennis genomen hebbende van  
de ontwerp landsverordening, opge-  
steld door het bestuurscollege van  
het eilandgebied Curaçao, en behel-  
zende een volledige wijziging van de  
bestaande verlotregeling voor on-  
derwijzers, spreekt als zijn mening  
uit, dat vorenbedoeld ontwerp voor  
zijn leden volstrekt onaanvaardbaar  
is en gaat over tot de orde van de  
dag.

## ARUBA

### Agenda

Kantoor Aruba: Havenstraat 7. Tel.  
1233 Na kantooruren: Tel. 2950/1639.  
Botica's: Oranjestad: Oduber tel.  
1780; San Nicolas: Sau Lucas tel.  
5119.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr.  
Ewaldia; Paradera: Zr. Felicita; San  
Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro  
Hospitaal tel. 2200.  
Bioscopen: Oranjestad: De Veer 8.30  
My fair lady - Alle leeftijden; Rialto  
8.00 Twilight for the gods - 18 jaar;  
San Nicolas: Principal: 8.00 Guns of  
diablo - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Taras  
Bulba 18 jaar.

Wachtregeling doktoren: Oranjestad  
en Noord: R. D. Guda: San Nicolas.  
Savaneta en Santa Cruz: C. E. Zaan-  
dam.

Botica's - Oranjestad: Oduber tel.  
1780; San Nicolas: San Lucas tel.  
5119.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer: 6.00  
Roustabout - Matinee; 8.30 My fair  
lady - Alle leeftijden; Rialto: 5.30  
Gun for a coward - Matinee; 8.00  
Twilight for the gods - 18 jaar; San-  
ta Cruz: Aurora: 6.00 Never put it  
in writing - Matinee; 8.00 633 Squa-  
dron - 18 jaar; San Nicolas: Princi-  
pal: 6.00 7 faces of dr. Lao - Matinee;  
8.00 The secret invasion - 18 jaar;  
Savaneta: 6.00 Show down - Matinee;  
8.00 Under the Yum Yum tree - 18  
jaar.

Raadsmen H. E. Gonzalez zag ge-  
ze affaire als een nasleep van een  
reeds jaren durende strijd van twee  
groepen in de Bonaireclub. Hij be-  
treunde het dat het zo ver gekomen  
is en dat zelfs een andere club werd  
opgericht. Hij noemde dit niet in het  
belang van de Bonaireaanse ge-  
meenschap, die zich op Aruba in de  
loop der jaren een goede naam had  
verworven. Hij sloot zich aan bij de  
eis van de officier. Voordat de rec-  
hter verdaacht conform de eis van de  
officier vrijpraak, zei de rechter het  
te betreuren dat met betrekking tot  
deze kwestie niets schriftelijk vast-  
lag. De politie had nog getracht men-  
sen te vinden, die het bericht ge-  
hoord hadden, maar dit was niet ge-  
lukt. De rechter had aan een ver-  
klaring van iemand, die buiten deze  
zaak stond, meer gehad. Thans bleek  
dat iedereen belangen had in deze  
zaak.

### Ook vrijgesproken

Hierna stond de omroeper terecht,  
die het bericht had omgeroepen. De  
rechter was het niet eens met de ver-  
klaring van de omroeper, dat pers  
en radio berichten moeten versprei-  
den om het publiek voor te lichten en  
dat men daarbij berichten verspreidt,  
welke beledigingen inhouden. Con-  
form de eis van de officier werd hij  
bij gebrek aan bewijs vrijgesproken.

## VOOR HANDEL IN HENNEP: 27 MND

ORANJESTAD — Twee jaar en  
drie maanden gevangenisstraf luidde  
gistermorgen het vonnis tegen de 34-  
jarige Curaçaoese zeeman, die ver-  
dacht werd van handel in hennep.  
Veertien dagen geleden eiste de of-  
ficier drie jaar gevangenisstraf.

De behandeling werd voortgezet  
tegen een 34-jarige automonteur, die  
een verboden loterij had opgezet met  
als eerste prijs een tweede-hand-  
sauto. De zaak was vlug bekeken, daar  
de man ditmaal direct toegaf de lo-  
terij te hebben georganiseerd, waar-  
door de door de politie meegebrachte  
getuigen niet meer gehoord behoefden  
te worden. De officier eiste een geld-  
boete van vijftig gulden subsidiair  
tien dagen, alsmede twee weken ge-  
vangenisstraf met een proeftijd van  
twee jaar. Na verdediging door de  
heer Gonzalez wees de rechter von-  
nis en hield onder meer rekening  
met het gezin van verdachte en dat  
het een ander soort loterij was als  
catoochi, maar in ieder geval verbo-  
den. Hij werd veroordeeld tot een  
geldboete van f. 75 subs. vijftien da-  
gen.

De rechtszitting van vrijdagmorgen  
werd bijgewoond door de leerlingen  
van de tiende klas van de Juliana-  
school.

## AVB-JAARVERSLAG

ORANJESTAD — Uit het jaarver-  
slag van secretaris J. M. Lacle, dat  
morgen op de jaarlijkse algemene  
ledenvergadering van de Aruba Voet-  
balbond (AVB) zal worden behandeld  
blijkt dat 27 verenigingen bij de AVB  
aangesloten. Door de AVB werden  
acht wedstrijden voor de Julianabe-  
ker en 270 competitiewedstrijden uit-  
geschreven. In het verslagjaar wer-  
den ongeveer zestienhonderd stu-  
ken behandeld, waaronder inbegre-  
pen wedstrijdkarten en ruilformu-  
lieren.

Gelieve geen gelden en goederen meer af te geven

aan de heer

**F. E. VIVO**

daar hij niet meer in onze dienst is.

Antem Aruba

# Vakbondsaffaire voor rechtbank

## Verduistering niet en belediging wel bewezen verklaard

ORANJESTAD — Vrijpraak  
vroeg de officier van justitie gis-  
termorgen voor de heren Henk  
Reeberg en Elio Pellegrini, die te-  
recht stond op een beschuldiging  
van het IOWUA-bestuur wegens  
verduistering in hun functie als  
redacteuren van het IOWUA-  
maandblad. Over veertien dagen  
wijst de rechter vonnis. In de zaak  
tegen voorzitter F. L. Maduro, se-  
cretaris L. Albus en waarnemend-  
penningmeester J. Barenio, die te-  
recht stonden omdat zij in een  
pamflet de heren Reeberg en Pelle-  
grini beschuldigden van corrup-  
tie, werden de heren ieder veroor-  
deeld tot een geldboete van vijf-  
enzeventig gulden subsidiair vijf-  
tien dagen.

Bijgestaan door hun raadsman mr.  
H. C. Willemsen stonden gistermor-  
gen de heren Henk Reeberg en Elio  
Pellegrini terecht. De voorzitter van  
de IOWUA had tegen hen een klacht  
ingediend wegens verduistering. Uit  
het verhoor kwam vast te staan, dat  
beide heren door het bestuur met  
de exploitatie van het maandblad  
waren belast en daarvoor alle werk-  
zaamheden moesten verrichten. Nim-  
mer gaf het bestuur instructies hoe  
de exploitatie moest geschieden.

Werden de afrekeningen over 1964  
eerst zonder op- of aanmerkingen  
goedgekeurd, toen de heren, nadat  
zij ruzie met het bestuur hadden ge-  
kregen, hun afrekeningen indien-

den, bleken deze volgens het bestu-  
ur niet juist te zijn en werd een klacht  
wegens verduistering ingediend. Mr.  
Willemsen bestreed de bevoegdheid  
van de voorzitter van de IOWUA om  
een klacht in te dienen, omdat vol-  
gens de statuten de voorzitter, se-  
cretaris en penningmeester de  
IOWUA in en buiten rechten verte-  
genwoordigden. De officier merkte  
op, dat in het procesverbaal duidelijk  
stond, dat de heer Maduro door het  
bestuur hiertoe gemachtigd was. De  
officier kwam in zijn requisitor tot  
de conclusie dat verduistering niet  
bewezen was en vroeg derhalve vrij-  
spraak. Over veertien dagen volgt  
de uitspraak.

Hierna werd de zaak tegen het d-  
gelijks bestuur behandeld, dat des-  
tijds een pamflet had uitgegeven,  
waarin de heren Reeberg en Pelle-  
grini beschuldigd werden van cor-  
ruptie. In dit geval achtte de officier  
de belediging wel bewezen en eiste  
tegen ieder der verdachten een geld-  
boete van een honderd gulden sub-  
sidiair twintig dagen. Het werd uit-  
eindelijk vijftientwintig dagen minder.



Why wait for  
an other hot day??

Call us now

**N.V. GEBRS. VAN SWAAY**

Aruba

tel. 3141 en 1878

Curaçao

tel. 36001 en 35041

## Kerkberichten

ARUBA zondag

Noord: 5.30, 7, 8.30 en 18 uur; Oran-  
jestad: 6, 7.15, 8.30, 17 en 19 uur  
Kleuterschool Tanki Leendert: 8 uur  
Dakota: 6, 8 en 19 uur; Santa Cruz  
5, 6.30, 8 en 17.30 uur; Paradera: 5,  
8.30 en 17.30 uur; Savaneta: 5, 7.15, 9  
en 17.30 uur; Brasil: 6, 8 en 19 uur;  
San Nicolas: 5.30, 7, 8.30 en 17 uur;  
Emmanuel kapel 18.00 uur.

In de week  
Noord: 06.30 of 19.30; Oranjestad:  
06.15, 06.45 en 19.00. Maandag en Za-  
terdag niet 19.00. Maandag 06.30 in  
de kapel van het kerkhof. Zaterdag  
tevens 07.15. Dakota: 19.00 uur. Vrij-  
dag echter 18.30 en Zaterdag 07.30.  
Santa Cruz: 06.00 en 06.00 bij de zus-  
ters; Zaterdag echter 06.00 en 07.00.  
Paradera 06.30, Zaterdag echter 07.00;  
Savaneta 06.30, Zaterdag echter 07.00.  
Brasil: 18.00; zaterdag echter 07.00;  
San Nicolas: 06.00 en 19.00. Op zater-  
dag echter 06.00 en 07.00. Op eerste  
vrijdag: 06.00 en 06.30 en 19.00.  
Emmanuel kapel: 19.00; zaterdag ech-  
ter 06.15. Op eerste vrijdag: 06.15 en  
19.00.

Nederlandse preek  
Oranjestad: Iedere zondag om 8.30  
uur; San Nicolas: Op de eerste zon-  
dag van de maand om 8.30 uur en als-  
er 5 zondagen in de maand zijn, dan  
ok op de vijfde zondag om 8.30 uur;  
Dakota: Op de eerste en derde zon-  
dag van de maand om 8 uur; Brasil:  
Om de andere week om 19 uur.  
Engelse preek: San Nicolaas: op de  
eerste en vierde zondag van de  
maand.  
Emmanuelkappel: op de eerste, de de-  
de en de vijfde zondag van de maand.

### PROT. KERKDIENTEN

Oranjestad: 09.00; Piedra plat 09.00  
(Jeugdkerk). San Nicolas: 09.00.

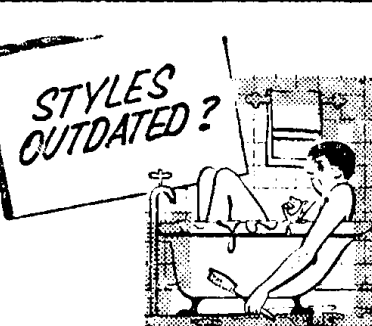
## Lago-directie dankt tien jubilarissen

BASI RUTI — In Hotel Basi Ruti  
werd gisteravond een directie-bijeen-  
komst van Lago gehouden, waarbij de  
werknemers Simon G. Roos, Casio  
Lacle, Juan Rasmijn, Marie R. Chan-  
ce en Juancito de La Cruz-Kock ge-  
huldigd werden wegens hun dertig-  
jarig dienstjubiläum bij Lago. De he-  
ren Johannes D. Croes, Raymond  
Williams, Benoit Solognier, Alwin  
Hoen en Gustave Williams kregen  
het gouden horloge, omdat zij een  
kwart eeuw in dienst van Lago wa-  
ren.

## Refining winnaar Lago-voetbaltoernooi

SEROE COLORADO — Omdat het  
voetbalelftal van de afdeling Refining  
een 3-2 overwinning behaalde op Oil  
Movements, is Refining kampioen ge-  
worden van de Lago-bedrijfsvoetbal  
competitie. Oil Movements werd sub-  
kampioen. De competitie begon 5  
november. Deelnemers werden door  
Comptroller, Instrument-Electrical,  
Metals, Oil Movements, Refining en  
Storehouse.

• Radio-Leopoldstad heeft de  
Kongolese oud-premier Moise Tsjom-  
be ervan beschuldigd in West-Duits-  
land een nieuw leger van blanke  
huursoldaten te werven. (AFP)



## WILT U UW BADKAMER MODERNISEREN?

Komt eens vrijblijvend  
bij ons praten.

Wij bieden U een mo-  
derne badkamer in ie-  
der gewenste kleur.

**PETRONA & CROES (Aruba) N.V.**

Anasastraat 4, Dakota  
tel. 2800

## Speciale aanbieding:

- Siera portable grammo-  
foon op batterijen, drie  
speed, diamant naald, in  
koffer f 85,—
- Rulon stofzuigers
- Bureau lampen
- Philips bouwdozen

## CASA ELECTRONICA

Bernhardstraat 99, San Nicolas  
Tel. 5371

U slaapt beter op een MATRAS van de

## MATRASSENFABRIEK ARUBA N.V.

Fergusonstraat 21 Oranjestad tel. 2761.

Wij maken alle maten en geven vijf jaar  
garantie.

KOOPT EEN ANTILLIAANS PRODUCT.

## OPENBARE VERKOPING

Op woensdag 9 februari 1966 des namiddags om 5 uur zal  
in het café-restaurant "Trocadero", L. G. Smith Boulevard 15  
te Oranjestad op Aruba, ten overstaan van de ondergeteken-  
de notaris krachtens onherroepelijke volmacht in veiling  
worden gebracht:

Het betonstenen woonhuis met bijgebouw Mozartstraat No. 5  
te Mon Plaisir, Oranjestad op Aruba, op 431 M2 eigendoms-  
grond.

- het woonhuis omvattende: porch, zit-eetkamer, keuken,  
3 slaapkamers en badkamer,
- het bijgebouw bevattende: garage, dienstbodenvertrek,  
badkamer.

Vrij van huur.

Het perceel kan dagelijks worden bezichtigd tussen 4 en 6 uur.  
VOOR SOLIDE KOPERS HYPOTHEEK BESCHIKBAAR.  
Voor nadere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van  
ondergetekende:

Notaris FELIX E. J. THIJSEN,  
L. G. Smith Boulevard 59,  
Tel. 1071.

## EVA

Boutique

## Onze jaarlijkse uitverkoop

vindt plaats. JANUARI 31 en FEBRUARI 1 ..... 20%  
FEBRUARI 2 en 3 ..... 30%  
FEBRUARI 4 en 5 ..... 40%

## Uitsluitend contant

## PALAIS ORIENTAL

Nassastraat 72 - Oranjestad

## Sale... Sale... Sale

Starting on January 31st 1966

The big annual sale of PALAIS ORIENTAL  
is here again with bigger bargains than ever

LADIES FLATSHOES f 1.95 up  
ITALIAN HIGH HEEL SHOES f 6.95 up  
LADIES DRESSES f 7.95 and f 9.95 only now  
BOYS SUITS, Pants and Shirts f 1.95  
GIRLS DRESSES f 3.95 now  
MEN'S SHIRTS, 3 for f 5,—, and 3 for f 9.95  
LADIES ITALIAN SWEATERS f 3.95 up

ALSO BIG SAVINGS on:

Lingerie, Bedspreads and Towels

Better Ladies Dresses

and TEN PERCENT DISCOUNT on all other  
merchandise.

BUY NOW and SAVE MORE at

**PALAIS ORIENTAL**

Nassastraat 72 - Oranjestad

### Airconditioner

## Dutch Barber Shop

alleen gevestigd

Kruisweg 4, Oranjestad  
t.o. zijkant La Venezolana.



# MAHUMA-legioen juicht zes maal in partij tegen Wacker

## Referee Koetsier had zeer moeilijke avond

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD** — Zelfs door zes doelpunten waren de weinige toeschouwers gisteravond in het Rifstadion niet van mening te veranderen: een saai en slechte wedstrijd tussen Mahuma en Wacker. Hetgeen vooral de in degradatie verkerende Wacker-ploeg liet zien was veelal niet meer dan een parodie op het voetbal. Men draaide achter aan de bal alsof men op een kermis-terrein was; met verre trappen werd de bal naar voren geknald en waar het leer belandde, dat was een andere zaak. De dragers van de rode lantaarn toonden noch fantasie noch intelligentie in het spel. Wat men echter de ploeg van Boca Sint Michiel moet toegeven is, dat het aan bruisende enthousiasme in het geheel niet ontbrak. Mahuma, welke ploeg ook geen imponerende rol speelde, won op vrij gemakkelijke wijze met 6-0.

## Incident vlak voor de rust

De score had veel hoger geweest kunnen zijn, indien de vuurlinie van Mahuma de helft van het aantal kansen had benut. Wacker, dat door de schorsing van vele spelers in nood verkeert, deed gisteravond een beroep op oud-speler Cai Leonora, die in de jaren 1954/57 in het Jong Holland-eftal roem heeft verzameld. Leonora die dus uit het museum gehaald werd, heeft flink zijn best gedaan maar kon tegen het jeugdige elan van Mahuma niet op. Voor het ingaan van en tijdens de rust ontstond enige heibel. Aanvoerder Martin Martinez van Wacker had namelijk even voor de rust Rocket Pietermella in het gezicht geslagen. Pietermella liep een snee op. Tijdens de pauze beklagde Pietermella zich bij de politie voor de opgelopen klap.

### Alle middelen

Met alle middelen ludde gisteravond het devies. Wacker wilde de score qua twee punten veroveren om met Jong Holland gelijk te komen. Mahuma daarentegen stond zijn mannetje om het degradatiegevaar te ontlopen. Bij zesendertig vrije schoppen voor Mahuma en tweeendertig in het voordeel van Wacker, raakten wij de tel kwijt. Arbitrator Ted Koetsier bijgestaan door Miguel en Dijkers had geen gemakkelijke taak. Doch Koetsier verloor zijn werk met verve.

Wacker kreeg reeds in de eerste minuut bijna reden tot juichen. Een verkeerde voorzet van stoppersploeg Schoop werd door Martinez voor het reeds een doelpunt geteld voor Wacker. Doch helaas... Martin kogelde hard naast. Van mooi spel was geen sprake. Beide ploegen vochten enthousiast om de leiding te veroveren. Er volgden vrije trappen bij de rust.

In de vijftiende minuut had het er alles van, dat eindelijk het technisch betere Mahuma de leiding zou neerven. Hamen zond Rosario met een verre pas de ruimte in. Chao, die kennelijk bevreesd was voor zijn verre schot te gehaast en van te voren afstand hoog over. Vijf minuten later ondernam Woods vanuit de linkervleugel een solo-rush op de vijandelijke veste.

### Strafschop

Voor hij echter het doel genaderd was, werd hij ongeoorloofd door rechtsachter Maime Zimmermann aangetrokken. Arbitrator Koetsier zag de schop tegen Wacker. Linksachter Woods voltrok zelf het vonnis: 1-0. En doordat Mahuma de kleine voorzetten kreeg van man en macht ging verzet van de boys van trainer Philippa alle kansen de bakens te verzetten. Doch wat men ook deed aan de Wacker-zijde, het gelukte niet de stugge achterhoede van Mahuma met

## Duits voetbalteam bij Spanjaarden in de kost

(Van onze correspondent)

**FRANKFURT** — De Duitse voetbalbond heeft een wereldkampioenschap in Engeland zal deelnemen. Helmut Schön, schijnt te over het hoofd te hebben gezien. In het hotel in Derbyshire (Engeland), dat Schön voor zichzelf, zijn spelers en de officials heeft gehuurd — het hotel draagt de merknaam „The Peveril of the Peak” — is een personeel uit Spanje. En West-Duitsland speelt met een Spaans voetbalteam. Het behoort tot de kelders mis-voor het Spaans voetbalteam „Zoude kunnen dienen of zich op andere wijze voor hun verdiensten zouden kunnen maken. Het behoort

geen betoog dat hiertoe voor een handige kelder vele mogelijkheden zijn.

Helmut Schön had oorspronkelijk voor het Westduits voetbalteam een ander hotel uitgezocht. Maar toen hij het wilde reserveren, bleek dat de Engelse voetbalbond het al had bestemd voor de Argentijnen. Op zoek naar een nieuw onderdak stiet Helmut Schön op het aan de voet van 'n berg gelegen prachtige bungalow-hotel „The Peveril of the Peak”, omwerd het al gauw eens werd het hotel-eigenaresse, Nora Smith, om-trent de reservering van 28 kamers tussen 8 en 25 juli.

Het Spaanse personeel van het hotel was niet weinig verbaasd. Westduits voetbalteam te mogen bedienen. „Wij doen wat in de koffer van de Duitse spelers”, zei over Rafael Maestre en zijn kelders José Martinez, Antoni

Hernandez en José Aradas knikten instemmend.

Natuurlijk zullen zij niets in de koffer van de Westduits voetballers doen, maar het is niet ondenkbaar dat sommigen van hen voldoende Duits verstaan. Vele Spanjaarden hebben eerst als kelder in West-Duitsland gewerkt vóór ze naar Engeland gingen om daar de tweede „vreemdelingendental der Spanjaarden” op te doen — om tafelgesprekken te kunnen afluisteren en het zou voor hen verleidelijk kunnen zijn de aldus ingewonnen informatie aan de Spanjaarden door te geven.

Helmut Schön en hotel-eigenaresse Nora Smith lachen om deze veronderstelling, maar de Westduits voetballers is er toch een beetje ongerust over. Zij heeft die ongerustheid ook niet onder stoelen of banken gestoken.

Via het traditionele muurtje van spelers, knalde Rosario raak: 4-0.

### Redding

Pas in de veertiende minuut moest doelman Sonny Delima van Mahuma eindelijk in actie komen. Uit een vrije trap, goed genomen door Martin Martinez, moest de goalie van Mahuma zwevend redding brengen. Het zou later ook blijken dat in negentien minuten spel het de eerste en laatste keer zou zijn dat doelman Delima reddend moest optreden.

Martinez was verreweg de beste speler bij Wacker. Mahuma bleef de lakens uitleiden. En het was Ciro Florentino die met een listige trucje in de vierentwintigste minuut de doelman van Wacker opnieuw in het net deed vissen: 5-0. Het Mahuma-legioen schreeuwde om meer doelpunten en deze kreeg het een minuut voor het einde toen Woods ongehinderd inschoot: 6-0.

Zondagmiddag wordt op het terrein te Kintjan de wedstrijd tussen SUBT en Jong Colombia gespeeld. Deze wedstrijd is tevens SUBT's laatste treffen in de competitie. Voor deze ontmoeting zal zeker een behoorlijke publieke belangstelling zijn.

## Eigen clubhuis voor Veendam



## Voetbaljeugd van Brazilië gedraagt zich slecht

**PORT OF SPAIN (RTR)** — Het Braziliaanse voetbalelftal voor spelers beneden de 20 jaar, dat een toernooi door West-Indië maakt, zal mogelijk deze toernooi moeten onderbreken in verband met het slechte gedrag van de spelers.

Na de incidenten die zich woensdagavond hebben voorgedaan tijdens de wedstrijd tegen Trinidad, heeft dr. A. Braga, die de club onder zijn hoede heeft, naar het hoofdkwartier in Brazilië getelegrafeerd met het verzoek of de toernooi mocht doorgaan.

De Brazilianen zouden na hun vertrek uit Trinidad een bezoek brengen aan Brits-Guyana, Suriname, Cuba, Haiti en mogelijk Portugal.

De wedstrijd van woensdag eindigde in een gevecht tussen de spelers, en de politie begeleidde de Brazilianen van het veld. Trinidad won verrassend met 3-2 na in de eerste wedstrijd door de Brazilianen verslagen te zijn met 5-0.

## Trudy Groenman uitgeschakeld

**DURBAN (ANP)** — Trudy Groenman, de Nederlandse tenniskampioene, is vandaag met haar Westduits partner Wilhelm Bungert uitgeschakeld in de kwartfinales van het gemengd dubbelspel van een internationaal toernooi, dat in Durban wordt gehouden. De Nederlands/Duitse combinatie verloor met 6-4, 6-1 van Ann Jones/Wolfgang Stuck (GB/W-Dld).

## Veel wedstrijden in Nederland afgelast

**DEN HAAG (ANP)** — Het aantal voetbalwedstrijden, dat dit week-einde doorgang zal vinden, is bijzonder schaars. Het amateurprogramma voor dit week-einde is in zijn geheel afgelast, zowel in de KNVB als in de afdelingen. Bovendien vinden, wat het betaald voetbal betreft, de wedstrijden in de jeugdkompetitie en de reserveafdelingen eveneens geen doorgang. Alleen de standaardafdelingen van de semi-profclubs kunnen dus eventueel in actie komen, wanneer althans de consuls en scheidsrechters dit verantwoord vinden.

**DEN HAAG (ANP)** — Hieronder volgt het officiële programma voor het tweede reserve-formulier van de sporttoets d.d. 29 en 30 januari 1966:

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Aston Villa — Sheffield U. | — |
| Burnley — Chelsea          | — |
| Fulham — Blackpool         | — |
| Liverpool — Leicester      | — |
| Sheffield W. — Manchester  | — |
| Stoke — Arsenal            | — |
| Sunderland — Leeds U.      | — |
| Westham — West Bromw.      | — |
| Stuttgart — FC Köln        | — |
| Kaiserslautern — Werder    | — |
| Hannover — München         | — |
| Nürnberg — Eintracht Fr    | — |
| Schalke 04 — Meidricher    | — |
| RESERVES                   |   |
| Hamburg SV — Borussia      | — |
| Borussia MG — Karlsruhe    | — |

## Iyo Pimentel wordt trainer in Peru

**LIMA (AFP)** — In oktober begint de op Curaçao geboren Venezolaanse tennisspeler Iyo Pimentel zijn werkzaamheden als trainer in Peru. Hij is tot een akkoord gekomen met de Peruaanse tennissfederatie.

Pimentel, die momenteel in Lima uitkomt in het internationale toernooi van Lima, verklaarde dat hij zich na een serie wedstrijden als amateur, zal gaan bezig houden met het onderricht in de tennissport. Oscar Elejade Vargas, voorzitter van de Peruaanse federatie, zei zich gelukkig te prijzen dat de federatie erin geslaagd was Iyo aan te trekken als trainer. Pimentel heeft in Lima vele vrienden, reden waarom hij tevreden is over het bereikte akkoord.

## Hockeywedstrijd CMC tegen Asiento

**WILLEMSTAD** — Morgenmiddag om kwart over vier wordt op het hockey-terrein te Damacor een wedstrijd gespeeld tussen CMC en Asiento. De partij wordt gespeeld in het kader van de Curaçaose competitie.

## OFFICIELE MEDEDELINGEN

VAN DE

## CURACAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO

dd. 29 januari 1966

**JAARLIJKE ALGEMENE LEDENVERGADERING:** Oproep tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene ledenvergadering te houden op maandag 28 februari om 20.00 uur in de vergaderzaal Mundo Nobo te Laufferstraat.

### AGENDA:

1. Notulen van de vorige algemene ledenvergadering.
2. Verslag van het bondsbestuur over het afgelopen verenigingsjaar.
3. Rekening en verantwoording van het bondsbestuur over het gevoerde beheer der geldmiddelen.
4. Verslag van de financiële commissie, bestaande uit niet-bondsbestuursleden, welke de boeken en bescheiden heeft nagezien, alsmede de kasmiddelen heeft gecontroleerd.
5. Bestuursverkiezing.
6. Verkiezing van een financiële commissie voor het verenigingsjaar 1966.
7. Verkiezing van een bij artikel 13 van de statuten van de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie bedoeld bestuurslid.

Naar de beslissing van de arbitrage-commissie zal het bestuur in zijn geheel aftreden.

### KANDIDATEN:

De kandidaten voor bestuursfuncties, vertegenwoordigd bij de N.A.V.U., C.V.B.-commissies en vervaardig congres N.A.V.U., dienen uiterlijk maandag 14 februari 1966 te zijn ingediend.

### STATUTEN:

Ter voorkoming van misverstanden verzoeken wij de aangesloten verenigingen, die wensen deel te nemen aan de komende verkiezingen, uiterlijk 14 februari 1966 een afschrift of fotocopy van hun goedgekeurde statuten aan de eerste secretaris, de heer P. Nicuw, p/a P.O. Box 567, te doen toekomen.

### IN- EN OVERSCHRIJVINGEN:

S.V. Canisius Boys: Ruvert Martijn als gewoon lid.  
S.V. Wacker: Carlos B. Leonora als gewoon lid.  
S.V. Atomic: V. S. Andres en P. T. Dominico (exleden Terra Corrá) en Donald Troeman als gewone leden.  
S.V. Jongbloed: Augusto Matilda als gewoon lid.  
S.V. Victory Boys: Ronnie Antonia als gewoon lid.  
S.V. Centro Barber: E. C. Paulina (exlid Eleven B-others) als gewoon lid.  
S.V. Countryclub Waco: Ericson Ramon, Richenel M. Susana, R. P. Granviel, A. C. Bartolomeo en H. F. Hansen als gewone leden.

### SCHORSINGEN:

De voorlopige schorsing van de heer C. Kleinmoedig (D.O.S.K.O.) is opgeheven, zolang hij het onderzoek.  
De heer Regales (Sithoc) is voorlopig geschorst in verband met wangedrag tijdens de wedstrijd S.U.B.T. — Sithoc op 19 januari 1966.  
De heer H. Leito (Riverside) is voorlopig geschorst in verband met wangedrag tijdens de wedstrijd Riverside — De Koning op 23 januari 1966.  
De heer S. Felicia (De Koning) is voorlopig geschorst in verband met wangedrag tijdens de wedstrijd Riverside — De Koning op 23 januari 1966.

### STRAFFEN:

De heren E. Wilsoe en H. Delanooi (Veendam), een schorsing van twee competitie-wedstrijden ingaande 18 januari 1966, in verband met wangedrag tijdens de wedstrijd Veendam — Jong Curaçao op 8 december 1965.  
De heer E. Jansen (Riverside) een schorsing van drie competitie-wedstrijden ingaande 8 december 1965, in verband met wangedrag tijdens de wedstrijd Centro Dominguito — Riverside op 8 december 1965.

### ONGERECHTIGD:

De heer Wilfred Constanca (Jong Colombia) was in de wedstrijd Jong Colombia — Veendam, gespeeld op 13 oktober 1965, ongerechtigde speler, daar zijn schorsing op bovengenoemde datum nog niet was afgelopen.

HET BESTUUR

## Winkeldievegge heeft fortuin

**LOS ANGELES (RTR)** — De actrice Hedy Lamarr is donderdagavond in Los Angeles in hechtenis genomen op verdenking van winkeldiefstal voor een bedrag van \$6 dollar. Zij zou volgens de politie in een warenhuis een gebreid pakje, een pen, een ketting, kaarten en schoonheidsmiddelen hebben ontvreemd. De vijftigjarige actrice had cheques bij zich ter waarde van veertien duizend dollar toen zij werd aangehouden. Hedy Lamarr is later op borgtocht vrijgelaten.

## KWART-FINALES TENNISTOERNOOI VAN ASIANTO

**WILLEMSTAD** — In de A-klasse van het Asiento-tennistooi in het gemengd dubbelspel wisten mevr. Taets van Amerongen/Anderson zich door een ruime 6-2; 6-1 overwinning op mevr. Groman/Kripps te plaatsen in de kwart-finales. Door beter samen spel en technisch beter tennis lieten zij er geen twijfel over bestaan wie hier de sterkste was. Het middag komen tegen elkaar uit, eveneens om een plaats in de kwart-finales, mevr. Holewijn/Lourens, tegen mevr. Salas/Salas Jr. Dit kan een interessante ontmoeting worden. Vooral Lourens is de laatste tijd sterk vooruit gegaan en heeft zich bij de beste dubbelspelers geplaatst. Niettemin geven wij de beste kansen aan het vermoedelijk iets geroutineerdere dubbel Salas/Salas.

**B-KLASSE:** Mevr. Rudolfs/Hans Broer — echt-paar Evans: 6-3; 6-4.  
Een mooie overwinning voor eerstgeboortelingen. Vooral Evans is een sterke speler maar het wilde in deze ontmoeting niet goed lukken. Rudolfs/Broer speelden constant. Vooral de laatste set was spannend en met iets meer geluk voor het echt-paar Evans was het een drie setter geworden. Mevr. Rudolfs/Broer gaan door deze overwinning over naar de kwart-finales.

**C-KLASSE:** Mev. Huet/Herwig Jr — mev. Bernadina/Philippa: 2-6; 13-11; 8-6.  
Een ware titansenrijg leverden deze dubbels tegen elkaar. In de eerste set speelden mev. Bernadina/Philippa goed en leek het er op, dat zij in twee sets zouden winnen. In de tweede set raakten zij echter van slag en wogen de partijen geheel tegen elkaar op. Uiteindelijk wisten mev. Huet/Herwig deze set te winnen en was het dus een open vraag wie met de eer zou gaan strijken. Via 4-4; 5-5; 6-6 moesten mev. Bernadina/Philippa tenslotte capituleren (8-6).

### Radio-cursus ten einde

**ORANJESTAD** — De opleidingscursus die door de Radio Amateur Club werd gehouden is ten einde. Elf personen zullen begin februari aan de radio amateur-examen op Aruba deelnemen.

## In 1965 meer regenval

**SEROE COLORADO** — De regenval was in het afgelopen jaar 6.42 inches lager dan het jaarlijks gemiddelde van 18.75 over de afgelopen 37 jaar. Tot deze conclusie kwam men bij Lago's laboratorium.

Met een totaal van 12.31 inches was 1965 beter dan 1964, toen 7.67 het gemiddelde was. Oktober 1965 was een bijzonder natte maand voor Aruba. Er viel gemiddeld 3.10 inches. De droogste maand was april toen er geen regen viel en september met 0.07. De zwaarste regenval werd nog steeds in november 1955 gemeten, toen 14.66 inch regen viel. Desondanks blijft 1950 het jaar met de grootste regenval (44.16 inches). Het droogste jaar over de gehele periode was 1930 met een regenval van slechts 7.73 inch.

## VEILIGHEID BIJ LAGO NAM TOE

**SEROE COLORADO** — Uit het jaar verslag over de veiligheid bij Lago in 1965 blijkt dat het bedrijf ruim vijftien procent veiliger werkte dan in 1964. Er raakten 127 werknemers gewond, tegen 237 in 1964. In de raffinaderij vond dertig verkeersongevallen plaats, tegen 27 in 1964. Ook het aantal ongelukken buiten het bedrijf, waarbij Lago-werknemers betrokken waren liep terug. In 1964 waren dit er 283 tegen 130 afgelopen jaar.

## CSC-tennistooi

**WILLEMSTAD** — Op 10 februari begint het door CSC georganiseerde tennistoernooi in de heren dubbelspel-klasse. Alle wedstrijden worden bij kunstlicht gespeeld.

## Kassier bij Lago

**SEROE COLORADO** — De heer Arvino G. Zeppenfeldt is benoemd tot kassier van de Lago. Hij trad 24 jaar geleden in dienst van de maatschappij. In 1951 verliet hij de Lago, maar keerde in 1953 bij de maatschappij terug.

## Onze Vloot huldigt majoor E. Graaff

**ORANJESTAD** — Ten hunne huisze hebben gisteravond de commandant van de Marinierskazerne Savaneta majoor E. Graaff en echtgenote een afscheidsparty gehouden voor hun vrienden. Dat de familie Graaff zich in de afgelopen maanden op Aruba vele vrienden heeft verworven bleek wel uit de belangstelling. Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Vereniging Onze Vloot maakte van de gelegenheid gebruik om bij monde van haar voorzitter, dokter O. A. Bijl, majoor Graaff hartelijk te danken voor de prettige samenwerking, waardoor de banden tussen burgerij en mariniers steviger werden aangehaald. Als herinnering bood hij een zilveren sigarettendoos met inscriptie aan.

## Titelgevecht Clay-Terrell niet in N.Y.

**NEW YORK (ANP)** — Wanneer het nog eens tot een titelgevecht tussen Cassius Clay, wereldkampioen in het zwaargewicht, en Ernie Terrell, de houder van deze titel in de WBA-versie, komt, dan zal deze wedstrijd niet in de staat New York worden gehouden.

De athletic commission van de staat New York weigerde vrijdag Terrells boksclicentie te vernieuwen vanwege zijn vroegere banden met de onderwereld. Terrell is sinds jaren geassocieerd met Berne Glickman. Enkele jaren geleden bleek tijdens een onderzoek dat Glickman een van de handlangers was van Frank Carbo, die als de onderwereldtsaar van het boksen naam maakte.

## Polowedstrijden te Rust en Burgh

**WILLEMSTAD** — Op 13 februari worden in het zwembad te Rust en Burgh waterpolowedstrijden gehouden. Een aantal polo-spelende leden van zwemclubs zullen door Asiento worden uitgenodigd, waarna de Asiento-trainer H. W. Hofland de ploegen samenstelt.

Enkele jaren terug was de waterpolosport op Curaçao bijzonder populair, terwijl Curaçao in het buitenland een goede naam had in deze tak van sport. Asiento traint reeds maanden intensief om weer een goede ploeg op te bouwen.

## Hoogoventoernooi

**BEVERWIJK (ANP)** — Vrijdag werden in het Hoogovenschaaktoernooi slechts de afgebroken partijen uitspeeld. De uitslagen luiden in de verschillende groepen: **Grootmeestersgroep:** uit de 11e ronde: Czeriack (Isr.) — Bobotsov (Bulg.) 1/2-1/2. Uit de 13e ronde: Czeriack (Isr.) — Bachtiar (Ind.) 0-1; Langeweg (Ned.) — Bilek (Hong.) 1/2-1/2.

Stand na 13 rondes: 1. Pologa-jewski 10 1/2; 2. en 3. Bilek, Szabo 9 1/2; 4. Ivkov 8 1/2; 5. Nei 7 1/2; 6. - 9. Van den Berg, Donner, Filip, Langeweg 6 1/2; 10. Czeriack 6; 11. en 12. Bobotsov, Van Scheltinga 5; 13. en 14. Damjanovic Kuipers 4 1/2; 15. Bachtiar 4; 16. Lehmann 3 1/2.

**WILLEMSTAD** — Een schade van circa duizend gulden leverde gisteren aan aanrijding op tussen twee personenauto's op de Weg naar Welgelegen (Plantersrust). De oorzaak was onoplettendheid van een van de bestuurders.



MODEFANTASIE



● Een modefantasie als voorproefje uit de nieuwe Europese voorjaars- en zomercollectie van Jacques Estrel. De trapezium-japon is uitgevoerd in geel en oranje met marineblauwe strepen. Het hoedje, of liever hoofdversteking, is in pijpvorm gemodelleerd.

# Oproep van Longo tot „volksfront”

## Ook katholieken moeten meedoen

(Van onze correspondent)

Een heftige aanval op het „Amerikaanse imperialisme”, ernstige kritiek op de standpunten van de Chinese communistische partij, lofdragen op de Sovjet-Russische leiders, maar categorische weigering van steun aan hun initiatief tot het bijeenroepen van een communistische wereldconferentie, en een beroep op de linksgezinde katholieken van Italië om met communisten en socialistische volksfront te vormen voor de opbouw van een nieuwe gemeenschap, dat zijn de voornaamste punten uit het rapport dat Luigi Longo, de secretaris-generaal van de Italiaanse communistische partij, gisteren op het elfde partijcongres heeft uitgebracht.

Longo zei dat de „agressie in Vietnam” niet alleen maar een op zichzelf staande episode van een plaatselijke oorlog was maar een vast onderdeel van de „leer van Johnson” in Zuid-oost-Azië. China mocht niet, zoals de „imperialistische propaganda” probeerde, voor de huidige spanning in Azië verantwoordelijk worden gesteld, zei hij, maar intussen noemde hij de ideologische theorieën van de Chinese leiders absurd. Hun betrekkingen met de andere communistische partijen deden vrezen voor onherstelbare daden die tot scheuring zouden leiden en een nieuwe

## Nationaal comité geschenk huwelijk

WILLEMSTAD — Het nationaal comité uit de Nederlandse Antillen geschenk huwelijks prinses Beatrix — Claus van Amsberg telt voor Curacao 132 namen. Nationaal voorzitter is statenvoorzitter J. A. O. Blikker en afdelingsvoorzitter gezaghebber M. P. Gorsira. Afdelingssecretaris is de heer J. L. Martina. De opronkelijke afdelingslijst telde (met inbegrip van de nationale voorzitter) 150 namen. Daarvan werden er 32 afgevoerd en er werden slechts 14 nieuwe toegevoegd.

## Groetenprogramma van Stella Priest

WILLEMSTAD — Een aantal Antillanese werknemers in Nederland spreekt morgenmiddag om half zeven uur uit voor hun familieleden op de Antillen via Radio Hoyer I. Het is een programma dat door Stella Priest is opgenomen. Voor Aruba komen de groeten van Roy Busmij, Richard Engelhard en Milo Arends. Van Curacaoe zijde zijn van de partij: Kenneth Edwards, Franklin Cathalina, Cecil Thomas, Gilbert Richardson, Nilda Schoop, Erwin Mercelina, Ricardo Martina en Roy Dick.

# Meer zelfstandigheid voor Russische boeren

## Twaalfjarenplan 1956 in China wassen neus

MOSKOU (AFP) — In het huidige stadium van de agrarische productie is een betere benutting van de mogelijkheden die de aan de boeren voor eigen gebruik toegewezen stukken grond bieden een van de voorwaarden voor de vergroting van de landbouwproductie waaraan in de Sovjet-Unie behoefte bestaat, zo schrijft A. Kotetsjenkov in het maandelijks orgaan van Gosplan, het staatsplanbureau van de Sovjet-Unie. De maatregelen die worden genomen voor een toekomstige verbetering van de produktie der sowchozen (staatsboerderijen) en kolchozen (collectieve boerderijen) en een betere exploitatie van de grond die aan de boeren voor eigen gebruik is toegewezen scheppen gunstige voorwaarden voor een toeneming van de produktie van levensmiddelen en vooral van veeteeltprodukten, zo meent de schrijver van het artikel.

Het gebied van Orlov als voorbeeld nemend zet Kotetsjenkov dat op het ogenblik een groot deel van de veeteeltproduktie, zoals vlees en melk, rechtstreeks afkomstig is van de grond die de boeren zelf exploiteren. Tussen 1960 en 1964 heeft de eigen grond van de werkers op de collectieve boerderijen 66 procent van de bruto vleesproduktie geleverd en 55 procent van de melkproduktie terwijl 90 procent van de produktie op de voor veeteelt aan de boeren zelf toegewezen stukken grond 1,8 maal beter was dan de produktie van de kolchozen in hetzelfde gebied.

### China

In een hoofdartikel in het Volksdagblad van Peking wordt opgemerkt dat het Chinese twaalfjarenplan van 1956 voor de ontwikkeling van de agrarische produktie nog lang niet gerealiseerd is en wordt de boeren verzocht hun werklust te verdubbelen. Er moeten reuzenstappen genomen worden en geen stappen van vrouwen met ingebonden voeten, zo schrijft het blad, zinspelend op een Chinese gewoonte die thans niet meer bestaat.

In waarnemerskringen was men verbaasd over het van stal halen van dit oude twaalfjarenplan, dat eigenlijk zou moeten lopen tot het einde van het volgende jaar, maar waarover al lang niemand meer

spreekt. Het plan is in 1956 ingediend door Mao Tse Toeng en bestond uit veertig punten variërend van de oprichting van productiecoöperaties (er was toen nog geen sprake van volksgemeenschappen) tot de verbetering van de woonplaatsen en de noodzaak de doden een fatsoenlijke begrafenis te geven.

Het plan drong aan op een vergroting van de graanproduktie, vroeg van elke coöperatie de vorming van voldoende reserves voor perioden van schaarste en beloofde de volledige voeding van de gevolgen van natuurrampen, zoals droogte en overstromingen. Het plan voorzag ook in een grote uitbreiding van de voor landbouw geschikte grond, een meer

## Huisvrouw opnieuw in hongerstaking

(Van onze correspondent)  
DEN HAAG — De Haagse huisvrouw uit de Prof. Kaiserstraat, die om uit de woningnood te komen in hongerstaking is geweest, heeft haar actie hervat. Ze legt er deze keer pas mee te stoppen als ze een huis krijgt voor haar en haar kinderen. Van de gemeente vernamen wij, dat het bureau huisvesting nog steeds niet van plan is haar op een andere dan de gebruikelijke wijze te helpen. Zij staat te boek als een urgent geval, maar dat betekent niet, dat zij op stel en sprong een andere woning krijgt. Indien de vrouw zelf een voor haar passende woning vindt en aan de gemeente een bereidverklaring van de eigenaar kan tonen zal het bureau alle medewerking verlenen. Inmiddels is een kind van de vrouw in het Julianakinderziekenhuis opgenomen en een ander is bij familie ondergebracht.

### Aanknopingspunten

Bij zijn oproep aan de linksgezinde katholieken tot aansluiting bij een volksfront zei Longo dat het centrum-links en de christendemocratische partij zich in een ongenese lijke crisis bevonden. Er moest gezocht worden naar aanknopingspunten met de katholieken. De communisten waren enerzijds wel tegen een gevestigde staatsgodsdienst, maar anderzijds ook tegen staatsatheïsme. De staat moest geen enkele ideologie, filosofie, godsdienstig geloof of culturele of artistieke stroming bevoorrecht ten nadele van anderen. Wat hij voorstelde was niet een onmiddellijk akkoord over een programma met de katholieken naar een discussie op bredere basis. Iemand met diep christelijk geweten zou uitbuiting en vrijheidsbeperking in een kapitalistische gemeenschap niet kunnen aanvaarden en dus openstaan voor de socialistische ideeën. Longo verzekerde dat de communisten voor allegeheer eerbied van godsdienstgelovigen en niet-gelovigen waren. Hij verwees naar de besluiten van het tweede Vaticaanse concilie en de nieuwe oriëntering in de katholieke Kerk na het optreden van wijlen paus Johannes en de vredesinitiatieven van paus Paulus.

# LABOUR VERGROOT LEIDING IN HUIS

## Beslag gelegd op zetel uit Hull

LONDEN (AFP) — De Britse Labour Party heeft de donderdag in Hull gehouden tussentijdse verkiezing gewonnen. De regeringspartij beschikt hierdoor nu over een meerderheid van vier zetels in het lagerhuis.

De uitslag, die een flinke overwinning voor labour betekent, komt de regeringspartij wel bijzonder gelegen, gezien haar zeer krappe meerderheid in het lagerhuis. En als gevolg van de relatief grote stemmenwinst, die de verwachtingen van labour nog overtroef, neemt de kans dat premier Wilson serieus over spoedige algemene verkiezingen, — mogelijk al in maart — gaat denken, belangrijk toe. De verschuiving van stemmen ten gunste van labour bedraagt 4½ pct. Indien men dit nationaal zou omslaan zou labour bij

algemene verkiezingen een meerderheid van ongeveer vijftig zetels krijgen. Men verwacht dat de ministers die voor een spoedige verkiezing zijn hun aandrang op Wilson nu zullen vergroten.

De kandidaat van de radicale alliantie, een nieuw partijje, Richard Gott, die zich van labour had afgescheiden omdat hij tegen de Amerikaanse politiek in Vietnam is, kreeg slechts 253 stemmen, minder dan algemeen werd verwacht.

Labour veroverde de zetel in Hull in 1964, nadat de conservatieven viermaal achtereen de meerderheid hadden behaald.

De liberalen hebben bij de jongste drie tussentijdse verkiezingen slechte resultaten behaald en ditmaal verloren zij de gestorte waarborgsom.

De zetelverdeling in het lagerhuis is nu: labour 315, conservatieven 302, liberalen 9, vakant 1. De voorzitter en zijn twee plaatsvervangers hebben geen stem. Het huis telt 630 zetels. De meerderheid van labour bedraagt vier zetels.

volledige werkgelegenheid en modernisering van de uitrusting.

Het is nu de vraag of de doelstellingen van het plan — die tot nu toe niet zijn bereikt — zullen worden opgenomen in het derde vijfjarenplan dat dit jaar begint. In het algemeen is men van oordeel dat de agrarische produktie thans gelijk is aan de produktie van 1957 of iets groter.

### Voorzichtig

De tekst van het hoofdartikel in het Volksdagblad laat in elk geval geen twijfel bestaan over de voorzichtigheid waarmee de Chinese regering zich tot de boeren wil richten en het hoofd bieden aan de economische vraagstukken. Aan de ene kant wordt gesproken over reuzenstappen maar aan de andere kant over h-i niet forceren van de vooruitgang. Terwijl de formule de landbouw als punt van uitgang nemen en de industrie als bepalende factor (die in de jaren 1962 tot 1965 gehanteerd) niet meer wordt genoemd keert zij toch terug tot de conclusie: zonder de landbouw kan onze industrie niet bestaan.

Het ziet er dan ook naar uit dat de landbouw een van de voornaamste vraagstukken zal blijven waarmee de Chinese regering zich bezig houdt.

## Waterdistributie aan deel Charo en Sta Maria gestremd

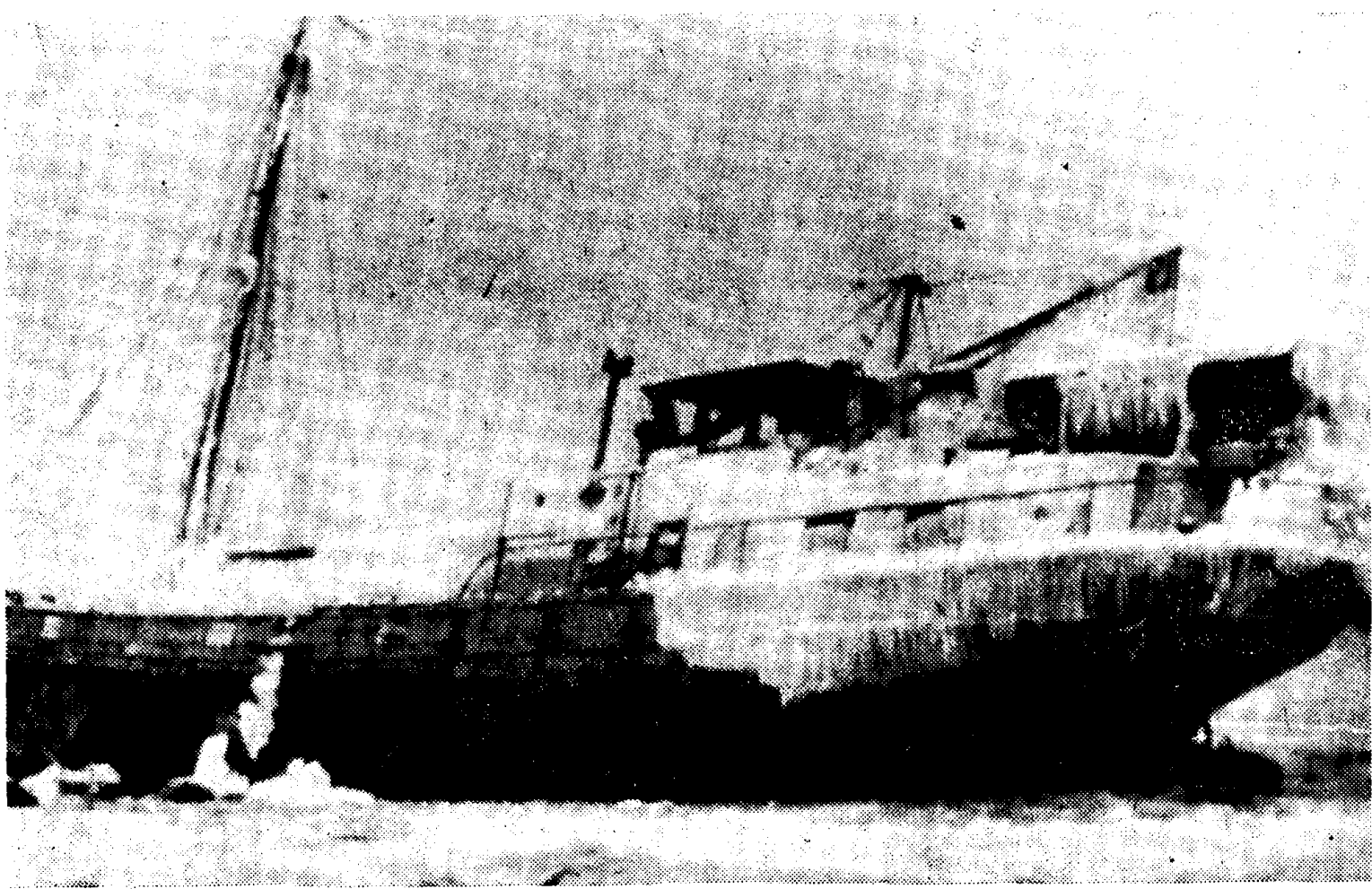
WILLEMSTAD — Een gedeelte van Curacao heeft gisteravond enige uren zonder drinkwater gezeten. Dit was het gevolg van een breuk in een hoofdleiding van het waterdistributiesysteem. Vanmorgen was het leed geheel gelezen.

Van de storing in de watervoorziening hadden last een gedeelte van Charo en de omgeving van Santa Maria en dan voornamelijk het hoger gelegen gedeelte. Het euvel deed zich voor rond zeven uur. Gedurende de gehele dag waren werknemers van de telefoondienst bezig geweest met het aanleggen van 'n lijn bij de Eyck van Voorhuizenweg. Daarbij werd per ongeluk door de hoofdleiding van het waterdistributiesysteem geboord. Van de kant van de dienst waterdistributie heeft men enige uren hard gewerkt om het euvel te herstellen. Vanmorgen was het probleem geheel van de baan.

### KROON-JAAR

WILLEMSTAD. — Maandag 31 januari viert de minister van economische zaken, de heer C. D. Kroon, zijn vijftigste verjaardag. Wij wensen zijne excellentie van harte geluk met het bereiken van dit kroonjaar.

# Kustvaarder prooi van het ijs



● De Nederlandse kustvaarder Fram is ten zuiden van het Deense eiland Langeland gestrand. Het schip is bedekt met een dikke laag ijs, welke eerst moet worden weggehaakt, wil men het vaartuig kunnen bergen.

## Geen Antillenrechten meer voor Trinidad

PARAMARIBO (ANP) — De Venezolaanse ambassadeur in Port of Spain, Rafael Echeverria heeft bevestigd, dat de Antillenrechten een extra-invoerrecht, welke in Venezuela worden geheven, zijn opgeheven voor Trinidad. Het desbetreffend ontwerp werd op 14 december goedgekeurd door het congres en op 23 december getekend door president dr Raul Leoni. Volgens artikel 117 van de wet geldt de intrekking van dit recht alleen voor de landen in West Indië of de Guyana's, die onafhankelijk zijn of onafhankelijk zullen worden, aldus de Trinidad Guardian.

Evenals in Suriname worden deze rechten ook in de Nederlandse Antillen als zeer onrechtvaardig aangevoeld en reeds enkele malen zijn deze rechten onderwerp van bespreking geweest tussen Nederlandse Antillanese en Venezolaanse delegaties.



● In West-Duitsland is een Sovjet-Russische spionagegroep ontmaskerd. Op deze foto, welke in Bonn werd vrijgegeven, is te zien hoe een Russische agent (rechts) een pakje in ontvangst gaat nemen van een Duitse contactman (gezicht weggehaald).

## Bedevaartgangers slachtoffers van slippende truck

MEXICO-STAD (RTR) — In San Mateo en Santa Cruz, 64 km van Mexico-stad, rouwt men om de dood van twaalf dorpsgenoten, die omkwamen toen een truck een procesie van pelgrims ramde, die op weg waren naar een oude basiliek in de hoofdstad. De rustige bedevaart werd op wrede wijze verstoord toen de truck in de ochtendchemering sliep en door een deel van de ruïnen anderhalve kilometer lange procesie van 85.000 pelgrims uit het gebied van Toluca reed en een bloedbad aanrichtte. De politie kwam tussenbeide om te voorkomen, dat de chauffeur werd gelynch.

# Vermiste kernwapens bij Spanje mogelijk nieuw type Amerikaans raket

MADRID (AFP) — Aan boord van de vorige week bij Almeria in Spanje neergestorte Amerikaanse B-52 bommenwerper zouden zich twee geleide projectielen met kernkop van een geheel nieuw model hebben bevonden, zo is vrijdag uit goede bron te Madrid vernomen. Het Amerikaanse ministerie van defensie zou in verband hiermee hebben gelast dat alles in het werk moet worden gesteld om te vermijden dat de raketten in vreemde handen terecht zouden komen. Dit zou een verklaring zijn voor de hardnekkigheid waarmee de Amerikaanse strijdkrachten het zoeken naar wrakstukken van de Amerikaanse bommenwerper voortzetten.

Het aantal schepen van de Amerikaanse vloot dat ter hoogte van Palomares en Garrucha opereert, schijnt met de dag groter te worden. Zo stomen in dat gebied twee mijnenvegers, een torpedobootjager, een reparatieschip, en nog twee schepen die speciaal uit de Verenigde Staten zijn aangekomen. Voorts omvat het smaldeel talloze kleinere vaartuigen. Ook zijn er groepen kikvorsmannen. In het gebied zijn ook Amerikaanse helikopters en verkenningsvliegtuigen ingezet.

Men gelooft niet dat de Verenigde Staten zich al die moeite zouden getroosten om een of meer atoombommen terug te vinden, waarvan de bricage geen werkelijk geheim is.

### Met Engeland en Nederland

# Bonn doet mee aan bouw van VFW-614

BONN (RTR/DPA) — De Westduitse regering heeft vrijdag bekendgemaakt dat zij de plannen voor het eerste Westduitse straalverkeersvliegtuig, dat met Britse en Nederlandse hulp zal worden gebouwd, heeft goedgekeurd. Op een regeringspersoneerconferentie werd meegedeeld dat de Verenigde Fluchttechnische Werke te Bremen opdracht gekregen heeft met de voorbereiding van de VFW-614 door te gaan.

Het vliegtuig zal met twee Britse Bristol-Siddeley-straalmotoren worden uitgerust. Een woordvoerder van het ministerie voor economische zaken zei dat het veertig passagiers moet kunnen vervoeren en in 1968 in gebruik zal worden genomen.

Het vliegtuig is bestemd voor korte afstanden en kan zeshonderd tot veertig passagiers of 44 vrachtpakketten vervoeren. De kosten voorbereiding worden op honderd miljoen mark geschat. Daarvan komt voor de Duitse rekening vijftig procent, de andere helft wordt door Engeland en Nederland betaald.

De directie van Fokker bevestigde gisteren, dat er besprekingen waren over een samenwerking met de Verenigde Fluchttechnische Werke te Bremen, gevoerd en wel enkele miljarden. In principe is daarbij besloten dat Fokker de Duitse fabriek helpen bij de 614, juist zoals de keerd de Duitsers de Fokker behulpzaam zijn bij de ontwikkeling en de bouw van de Fokker-linship, het eerste Nederlandse straalvliegtuig. De Verenigde technische Werke vervaardigen naar bekend een deel van de staart van de F 28.

Het Duitse toestel kan niet alleen concurreren van de Fellowship, den beschouwd, aldus een woordvoerder van Fokker, aangezien het landse toestel aanzienlijk groter is en dus geschikt voor een andere categorie van het luchtverkeer.

## Oostenrijk dicht voor Fischboeck

Duitse commissaris-generaal financien en economie in Neuchâtel, de bezetting, de nu achtjarige Hans Fischboeck, die in 1958 vrijd werd in Wenen, heeft gemaakt dat het Oostenrijks minister van binnenlandse zaken, Oostenrijks staatsburger is, Czetel, heeft daarop de bevoegdheid beamten laten weten dat de kort spoorloos verdwenen Fischboeck het land niet mag binnenkomen, richtten volgens welke Fischboeck zich in Oostenrijk zou bevinden, ongegrond, zo werd gezegd.

### Tsjombe in maart terug

Oud-premier Tsjombe heeft intussen in een vraaggesprek met een Kongolese blad ontkend, dat hij opnieuw begonnen is buitenlandse huursoldaten aan te werven. Tsjombe zei in het vraaggesprek, dat hij zich om gezondheidsredenen ergens in Europa bevindt. Hij wilde voor de aanvang van de zittingsperiode van het Kongolese parlement, begin maart, in Kongo terugkeren.

# Tsjombe zou weer huurlingen huren

## Doel: afscheiding provincie Katanga

HAMBURG (AFP) — De geruchten, dat de voormalige Kongolese regeringsleider Tsjombe opnieuw begonnen is huurlingen te rotselen, zijn toegenomen doordat nu ook het Westduitse blad Bild Zeitung met verhalen is gekomen.

Volgens het blad worden de vrijwilligers aange trokken door salarissen van drieduizend mark voor officieren en tweeduizend voor gewone soldaten. Een speciale premie is voorzien van tachtig mark voor dagen, dat er gevochten wordt. De eerste lachting vrijwilligers zouden dezer reeds uit Brussel naar Afrika gevlogen zijn.

De Kongolese ambassade in Brussel beschikt niet over inlichting